

PARA SER  
CALEFACCION  
TIENE QUE  
LLAMARSE  
**eskabe**

# Tribuna

DIARIO DE LA TARDE — AL SERVICIO DEL PUEBLO

Para Vender  
**eskabe**  
tiene que llamarse  
Casa Spinella e Hijos  
S.A.C.I.

16 PAGINAS - PRECIO DEL EJEMPLAR \$ 2,00 OLAVARRIA, viernes 20 de setiembre de 1974 Vte. López 2437 - T. E. 22739 y 26785 - Adm. 22363 EDICION N° 5.996

## SE SUPRIMEN INTERESES EN LOS PLANES DE VIVIENDA POPULAR

El anuncio la formuló la Presidente du, ante el acto de hoy en Plaza de

Mayo con motivo de la promulgación de la ley de contrato de trabajo

BUENOS AIRES, 20 (NA).— La presidente María Estela Martínez de Perón había este mediodía ante una multitud que se reunió en la Plaza de Mayo para agradecerle la promulgación de la ley de contrato de trabajo y anunció que a partir de ahora en todos los planes de construcción de viviendas, no se pagará interés.

La Jefe del Estado dirigió su mensaje desde los balcones de la Casa Rosada, en donde estaba acompañada por los ministros del Interior, de Bienestar Social y de Cultura y Educación, el subsecretario de Deportes y Turismo, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, el diputado Rodolfo Ponce, y el secretario adjunto de la Confederación General del Trabajo.

La plaza estaba virtualmente cubierta en su totalidad por una multitud que había iniciado su concentración aproximadamente a las 11, al producirse la llegada de los primeros contingentes de trabajadores que una hora antes habían dejado sus ocupaciones en cumplimiento del paro dispuesto por la CGT.

### \* PALPADOS DE ARMAS

Los primeros manifestantes comenzaron a llegar a la Plaza a las 8.30 horas, cuando se advertía una escasa vigilancia policial en el sector.

Posteriormente, el número de efectivos fue reforzado y en el momento comprendido por las llamadas Canchillo, Maipú, Chacarillo y Alinea, se montó un fuerte dispositivo de seguridad.

Para ingresar a la zona, ca-

da nombre fue palpado de armas, en tanto que las mujeres eran revisadas por personal de la policía femenina.

A las 11 y cuando el número de manifestantes congregados frente a la Casa Rosada superaba levemente las siete mil personas. Numerosos carteles y estandartes desplegados por las organizaciones sindicales daban un aspecto multicolor al tradicional paseo histórico.

Igualmente había grandes lienzos colocados sobre los edificios del Ministerio de Bienestar Social, Banco de la Nación, Franco Argentina y Ministerio de Economía.

### \* CARTELES Y ESTRIBILLOS

Las primeras organizaciones que llegaron hasta la Plaza de Mayo fueron la Unión Ferroviaria, Codex Argentina, Sindicato Único de Salud Pública, Asociación de Trabajadores del Estado de La Plata, Sindicato

de Luz y Fuerza y Unión Obrera Metalúrgica.

Esta última organización se identificó a través de un globo blanco de 5 metros de diámetro que llevaba la leyenda "Unión Obrera Metalúrgica, por una patria justa, libre y soberana".

Las consignas coreadas por la multitud con mayor insistencia eran: "Perón, Evita, la Patria Peronista". "Se siente, se siente, Perón está presente". También se hacían alusiones a los grupos enrolados en la llamada "tendencia revolucionaria", especialmente a los "Montoneros".

En toda la zona se observó la presencia de numerosas ambulancias pertenecientes a distintos centros asistenciales, así como una unidad sanitaria móvil de la Municipalidad de Lanús.

### \* AUMENTA LA CONCURRENCIA

A las 12, el número de con-

currentes a la concentración había ascendido a aproximadamente 25.000, mientras por las tres grandes vías de acceso — las diagonales y la Avenida de Mayo — seguían desplazándose columnas hacia el interior del paseo.

El ingreso de tales contingentes se veía demorado por el minucioso control y revisión a que eran sometidos cada uno de sus integrantes, en una doble barrera policial apostada en cada acceso.

A esa altura se vio una nutrida columna identificada con carteles de la Juventud Sindical Peronista, Regional Capital Federal, que llegó por la Avenida de Mayo y al pasar frente al diario "La Prensa", prorumpió en expresiones hostiles a dicho matutino, tales como "los vamos a reventar, los vamos a reventar".

### \* VOLANTES

En distintos sectores de la (Continúa página 16)

## Ingresos y nivel de vida en examen

BUENOS AIRES, 20 (NA).— La Comisión de Precios, Ingreso y Nivel de Vida, postergó hasta la semana próxima la solicitud de la CGT para convocar a la Gran Paritaria Nacional. En esa reunión los integrantes del cuerpo solamente se ocuparán de los ingresos y nivel de vida, para determinar la realidad de los valores vigentes, atento a que la CGT sostiene que actualmente se ha descendido el poder adquisitivo que se ostentaba en marzo, oportunidad en que se aplicó el último incremento salarial.

En cuanto a la eventual fecha de convocatoria de la Gran Paritaria, según expresaron dirigentes de la CGT, ello quedará a determinación de la Jefe del Estado.

## LA FIRMA DE LA PROMULGACION

BUENOS AIRES, 20 (NA).— A las 11.40 horas, en un acto realizado en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, la Presidente de la Nación, María Estela Martínez de Perón, procedió a firmar el decreto de promulgación de la ley de contrato de trabajo.

Una vez rubricado el documento, habló el secretario adjunto de la CGT, señor Casildo Herrera, para agradecer la sanción y promulgación de esta ley, a la que calificó como "la mejor legislación laboral y que es avanzada para el mundo entero".

Inmediatamente después, la señora de Perón pronunció unas palabras para agradecer a los trabajadores, empresarios, legisladores y a todos quienes hicieron posible la sanción de esta ley que, dijo, "es la concreción de la dignificación mayor de los trabajadores, iniciada por el teniente general Perón".

Luego entregó a Casildo Herrera un cheque de 500 millones de pesos moneda nacional destinado a la CGT.

La señora de Perón, a quien

acompañaban los ministros del Poder Ejecutivo, los presidentes de ambas cámaras legislativas, el presidente de la Corte Suprema de Justicia, los miembros de las mesas directivas de la CGT y de las 62 Organizaciones; el titular de la CGE y otros funcionarios, invitó a todos ellos a trasladarse a uno de los balcones de la Casa Rosada desde donde habló a la multitud congregada en la Plaza de Mayo.

### ALOCUCION DE LA SRA. PRESIDENTE

Manifestó en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno de la Nación, la Sra. María Estela Martínez de Perón:

"Yo siempre digo que soy una mujer de pocas palabras, porque creo que los hechos abundan más que las frases o oraciones que podamos decir. Pero si quiero manifestar en este instante mi reconocimiento público, no sólo a los trabajadores argentinos, sino también a los empresarios, a los legisladores, a los dirigentes de la CGT, y todos aquellos hombres y mujeres que han posibilitado que podamos llegar a una concreción tan maravillosa como son los contratos de trabajo. Porque pienso que es la dignificación mayor que podemos hacer muchas cosas más en ayuda de todos ustedes.

"Y como nosotros decimos que mejor que decir es hacer y mejor que prometer es realizar, les voy a comunicar también que hemos decidido junto con el Ministerio de Bienestar Social, que a partir de hoy todos los planes de vivienda que se están instalando no pagarán más ningún interés.

"Ustedes dicen gracias. Isabel y yo les contesto que soy una mujer del pueblo que estoy al servicio de ustedes y que les agradezco profundamente que hayan venido hoy aquí hasta esta plaza. Muchas gracias y los abrazo muy fuerte desde lo más profundo de mi corazón".

## Montoneros asume la autoría del secuestro de los Hnos. Born

BUENOS AIRES, 20 (NA).— El jefe de la Policía Federal y de la provincia de Buenos Aires contraron sus investigaciones para definir e identificar a los autores del secuestro de los hermanos Jorge y Juan Born en la comunicación hecha por la agrupación "Montoneros" acreditándose el hecho delictivo que le costó la vida a otras dos personas.

El secuestro se registró a las 11.30 horas en los cuartos de la estación La Luz, y fue realizado por no menos de 20 extremistas, algunos de los cuales actuaron operativos de policías o de personal de Telecomunicaciones.

En un primer momento la policía atribuyó el hecho a la organización guerrillera de izquierda, pero al conocer los detalles de la forma de operar y el tipo de secuestro, se reorientó la investigación. Se supuso que el secuestro echó de por tierra a la noche, cuando la organización "Montone-

ros" dio a conocer su denominación "Parte de guerra número uno" donde se adjudicó el hecho y dice que juzgará a los dos cautivos, a los que acusa de "delitos económicos" contra el pueblo.

Este comunicado fue hecho llegar a las redacciones por los medios habituales y señaló que la operación se cumplió ayer a las 8.15 y que estuvieron involucradas en ella "las unidades básicas de combate José Sabino Navarro, Carlos Olinde, Eduardo Beckerman y Pablo van Lierde, pertenecientes a la columna Eva Perón".

En el documento también se señalan que Alberto Bosch, gerente general de Molinos Río de la Plata —una de las empresas del grupo Bunge y Born— y el chofer Juan Carlos Pérez fueron muertos durante el secuestro "por instantánea resistencia".

En otra parte los "Montoneros" dicen que juzgarán a los hermanos Born —que son nietos del fundador de la empresa— por "actos contra los trabajadores, el pueblo y los

intereses nacionales".

También mencionan a los secuestrados como "directivos de uno de los grupos monopolios más importantes que actúan en nuestro país y en el exterior" y fustigan duramente al Gobierno al afirmar que "hace pocos días le reintegró a esa empresa una importante cantidad de mercadería que había reparado para aumentar sus precios y ganancias a costa de los ingresos populares".

Esta fue la única comunicación oficial de los secuestradores, que fue conocida por el periodismo, aunque trascurrió que mantuvieron contacto telefónico con algunos de los directivos de Bunge y Born para dar a conocer sus condiciones preliminares para una posible liberación de los cautivos.

De acuerdo a esa versión los secuestradores aseguran que los dos hermanos Born se encuentran en buenas condiciones de salud y que "se hará definitivamente el pago del rescate una vez que finalice el juicio a los que serán sometidos".

pienso que Perón, desde donde se encuentre, estará feliz porque estará viendo a su pueblo reunido en la Plaza de Mayo.

"El cariño del pueblo es el patrimonio que tiene Perón y Eva Perón desde el cielo, y ahora debemos olvidar los argentinos que lo que hoy, con tanta felicidad aplaudimos porque es para bienestar de los argentinos y de los trabajadores, se lo debemos a Perón, porque yo no soy nada más que su mano ejecutora y yo más bien dije la vez pasada, no cesaré ni habrá nada, ni nadie, que me detenga para que la Argentina sea feliz y sea feliz para todos los argentinos.

"En este día memorable pido a Dios que ponga su mano en aquellos que sólo saben matar, en aquellos que sólo quieren desvirtuar el camino de la liberación y la pacificación nacional.

"Hoy más que nunca me siento más fuerte todavía porque siento el calor del amor de ustedes hacia todos los que trabajamos para el bienestar de los pueblos. Porque Perón y Eva Perón trabajaron y siguen trabajando porque quisieron la bandera de todos los pueblos que luchan por su liberación.

"Yo les pido que tengan fe y que sepan que no solamente Isabel, sino todos aquellos que me acompañan, sólo trabajamos para el bienestar del país, como lo pedía el general Perón".

"Porque lo que quería el general Perón se hará sin pausas pero sin pausas y como decía él 'todo en su medida y a su momento'".

Bastamos que la lucha es larga. Bastamos que no nos será fácil, pero también tenemos que comprender que si todos estamos unidos y solidarios y hacemos lo que decía el general, de que para un argentino no debe haber nada mejor que



## Tenía capturas pendientes y frondoso prontuario un maleante abatido

LA PLATA (E).— El sábado 14 del corriente, a las 17,40, dos malhechores sorprendidos en actividades delictivas en la Capital Federal, fueron perseguidos hasta Ciudadela donde se tirotearon con fuerzas policiales. Uno resultó abatido y el restante escapó.

Ahora, mediante el cotejo de las fichas dactiloscópicas correspondientes, personal especializado de la División Documentos de la Policía de la Provincia de Buenos Aires logró establecer que se trataba de Luis Toledo, argentino, de 19 años, soltero y con último domicilio en Marconi y Carlos Gardel, manzana 22, casa 15, de El Palomar, partido de Mo-

rón. El nombrado registraba un frondoso prontuario en el que se destacan, entre otros, procesos por abuso de armas, atentado y resistencia a la autoridad, ocurrido el 3 de mayo del año pasado, y también por robos reiterados.

**FUE ABATIDO UN CONOCIDO DELINCUENTE EN UN TIROTEO CON UNA COMISIÓN POLICIAL**

El 16 a las 18,15, una patrulla de la comisaría de Gregorio de Laferrere, Seccional 4ta. de La Matanza, recorría la jurisdicción en prevención de hechos delictivos, cuando al llegar a las calles Cristianía y Juan de Aragón observó la presencia del conocido malhecho A-

dolfo Raúl Rodríguez (a) "El tano" que tripulaba un automóvil. Al advertir la cercanía de los guardadores del orden, el maleante comenzó a efectuar disparos con armas de fuego, motivando que la comisión policial repeliera prontamente el ataque. Se asistió entonces un intercambio de balazos que culminó en la muerte del maleante en cuyo poder se encontraron una pistola calibre 22 y un revólver 32 largo.

Las fichas dactiloscópicas del occiso fueron enviadas al Departamento Central de la Policía de la Provincia de Bs. Aires para establecer fehacientemente sus antecedentes.

## Atentado contra un local comunista en Mendoza

MENDOZA, 20 (NA).— Un poderoso artefacto explosivo fue arrojado contra la sede del Partido Comunista provocando diversos daños materiales, aunque no víctimas, según informó la policía.

Un matrimonio y su hija de corta edad, que residían en el inmueble, resultaron ilesos.

El atentado se perpetró contra el local ubicado en calle Corrientes 156 donde una bomba produjo la voladura de la puerta de acceso y daños en la mampostería del inmueble. Además la onda expansiva provocó la rotura de vidrios en casas vecinas.

## FALLO EN UN DESALOJO RECURRIDO

BUENOS AIRES, 20 (NA).— Las leyes 20.519 y 19.546 que paralizaron los juicios de desalojos, no enervan el cumplimiento de las sentencias firmes de desalojo.

Así lo estableció la Corte Suprema de Justicia al desestimar un recurso de queja en la demanda por desalojo seguida por la Sra. Angélica María Arruabarrena de Caffa, contra la Sra. Margarita Yabva y otra, por falta de pago. La Cámara de Apelaciones Especial en lo Civil y Comercial había dictado sentencia firme ordenando el desalojo del departamento que ocupaban en Las Heras 1681, las demandadas.

Estas —tras la sanción de las leyes 20.519 y 19.546— que paralizaron los juicios de desalojo— trataron de impedir el lanzamiento, lo que no prosperó por ante la Cámara citada, por lo que recurrieron en queja a la Corte Suprema.

Al pronunciarse en el caso, el alto cuerpo dice que resulta de aplicación a la presente queja lo resuelto por la propia Corte en el sentido de que lo atinente a la interpretación y aplicación de las leyes vigentes en materia de locación, que revisten carácter común, no constituye cuestión federal que sustente el recurso extraordinario para ante el alto tribunal.

Como consecuencia, agrega, no excediéndose el ámbito de tal legislación de orden común, no corresponde la apertura del recurso extraordinario por el hecho de que se invoque derechos adquiridos como derivados de las leyes 20.519 y 20.546.

En tales condiciones, dice, y como el pronunciamiento aplicado cuenta con fundamento suficiente de orden no federal para su sustentamiento como acto judicial, las garantías constitucionales invocadas por las demandadas no guardan con lo resuelto la relación directa e inmediata exigida por el artículo 15 de la ley 48 (sobre recurso extraordinario) y la jurisprudencia de la Corte para la apertura de este recurso.

## Becas: proyecto

LA PLATA (Especial).— Los diputados del FREJULI, Julio Arment, Carlos Negri, Mario Medina y Carlos González han presentado un proyecto de ley por el cual se crea un régimen de promoción universitaria denominado "Arturo Jauretche" que consiste en un mínimo de 363 becas financiadas con recursos de la Provincia, más el número de becas que aporten las municipalidades que adhieran al sistema, financiadas por su propio presupuesto.

Las becas consistirán en el 40 por ciento del salario mini-

mo de la administración pública provincial, para cada beneficiario, suma pagadera durante todo el año, por mes adelantado.

Serán beneficiarios los alumnos que obtengan las mejores promedios en las escuelas del ciclo medio, que continúen estudios en Universidades estatales en las ramas científico-técnica, y que provengan de grupo familiar "tipo" cuyos ingresos no sean mayor al equivalente a tres salarios mínimos de la administración pública provincial.

## Un sindicato por actividad

BUENOS AIRES, 20 (NA).— "Bajo la presión de medidas de fuerza, el gobierno del pueblo no negocia con nadie" afirmó el Ministro de Trabajo Ricardo Otero, durante una conferencia de prensa en la que anunció la decisión del ministerio a su cargo de comenzar a aplicar inmediatamente las normas de la ley 20.615 de Asociaciones Profesionales, especialmente aquellas que establecen que debe existir un solo sindicato por actividad.

El ministro señaló que se busca superar a los sindicatos por empresa que, dijo, proliferaron en los últimos 18 años con la intención de dividir al movimiento obrero.

Dijo también, con relación a las entidades gremiales que aglutinan al personal jerarquizado, que el ministerio de trabajo solo admitirá una entidad sindical que nuclea a quienes integran la categoría de personal jerarquizado, cualquiera sea la empresa en la que presten servicios.

Otero explicó que sobre un total de 3.674 organizaciones gremiales que existen en nuestro país, 840 hay conflictos en tres: SMATA, FOTIA y la Asociación Bancaria.

Aclaró que el conflicto de los mecánicos está a punto de solucionarse, a través de un acuerdo entre la empresa IKA Renault y los delegados normalizadores del SMATA.

En cuanto al de la Asociación Bancaria, originado en el reclamo del pago de una bonificación trimestral, el ministro dijo que también en las próximas horas quedará solucionado.

Finalmente, con respecto al conflicto en la provincia de Tucumán dijo que el Ministerio recibió varios pedidos de mediación, pero que solo actuará cuando sean levantadas las medidas de fuerza.

Dijo también Otero que, consecuente con el propósito de que no pueden existir sindicatos por empresa sino que debe haber un solo sindicato por actividad, se va a invitar a todas las organizaciones que han surgido en los últimos 18 años y que constituyen "verdaderos sindicatos paralelos" a que ingresen en las Federaciones gremiales con personería de primer grado, pues en su defecto se aplicará inexorablemente la Ley de Asociaciones Profesionales.

## Marroquización

Esta palabra significa, nada más ni nada menos, que los ciudadanos extranjeros que trabajan en Marruecos, y como fruto de ese trabajo cuentan con unos bienes, más o menos elevados, que tendrán que abandonar y salir del país, llegando al de su origen con las manos vacías.

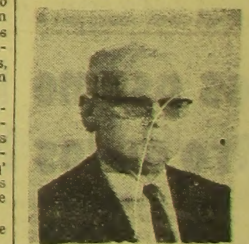
El Gobierno español ya tomó sus medidas asignando unas ayudas a estos repatriados que esperarán. Dios sabe hasta cuándo, las subvenciones que por expropiación de sus bienes ha ofrecido el Gobierno de Hassan II.

Dice un corresponsal de Prensa español:

"Las expropiaciones han perjudicado a 107 propietarios y a 102 arrendatarios españoles de tierras agrícolas. Rabat ha permitido que recogieran la última cosecha y que transfirieran su importe los países de origen. Una sociedad estatal marroquí ha ocupado ya las fincas. El Gobierno de Hassan II ha admitido también el principio de la indemnización, pero todavía no se han determinado las sumas que percibirán los propietarios".

Lógico sería que el Gobierno español, en actitud de reciprocidad, aplicase a los marroquíes residentes en España, idénticas medidas. Y también, en cuanto se refiere a las indemnizaciones, empezar a abonarlas al mismo tiempo que lo verificase el Gobierno marroquí. Pero no; España no escarmenta del ruin proceder de quienes sacaron mayor provecho de ella. Al conceder la

Escribe desde España especial para TRIBUNA. Enrique Monzó Medina.



Independencia a Marruecos, la que fueron cuarteles de tropas españolas, los convirtió España, con sus dineros, en escuelas y hasta pagó a maestros españoles en aquel territorio. También son por centenares los becarios marroquíes que cursan estudios en la Península y son, estos subditos de Hassan II, los que por conducta observan como ciudadanos incorporados a una sociedad civilizada y también como estudiantes.

Otra de las exigencias marroquíes es la de fijar, unilateralmente, un espacio superior al fijado por los Convenios internacionales, para las faenas de pesca. Así resulta que diariamente son apresados, multados y hasta maltratados físicamente nuestros pescadores por los individuos de las tripulaciones de lanchas moras. El perjuicio a nuestra eco-

PIDA EN LOS KIOSCOS. . .

AI FAJORES PLENO

DELICIOSOS Y MARPLATENSES

Distribuidor: AUTERI y CIA.

CHACABUCO 3012 — T.E. 25337 — OLAVARRIA

DOCTOR F. LORENZINI

MEDICO OCULISTA

Atiende de 10 a 12 y de 15 a 18 horas.

Mutuales y Obras Sociales

LAVALLE 5077 — T. E. 23389

**Emilio Iazaro e hijo**

El domingo 22 de setiembre, rematarán A LAS 11 HORAS

3 EXCEPCIONALES LOTES 3

En Avda. Colón y Lavalle

MIDEN: 11,72 por 13,65 mts. los con frente a Avda. Colón El con frente a calle Lavalle 8,00 mts. de frente por 23,45 metros de fondo.

BASES: m\$N. 7.000.000

LOS CON FRENTE A AVDA. COLON

m\$N. 5.000.000

EL DE FRENTE A LAVALLE

FORMA DE PAGO: Seña 10%, Comisión 3%. Saldo deberá abonarse dentro del término de 90 días por ante el Registro del escribano Carlos Ressa. FACILIDADES: hasta el 50% en préstamo hipotecario a 2 años de plazo. Plano de subdivisión N° 78-26-74 del Agrimensor Walter P. Goostiaga.

**TASA POR INSPECCION DE SEGURIDAD E HIGIENE**

(COMERCIO E INDUSTRIA)

Sr. Contribuyente:

Está al cobro la Tasa por Inspección de Seguridad

e Higiene, año 1974. Concurra a esta Municipalidad o

Delegación que corresponda, con Declaración Jurada

de Act. Laborativas y Anticipo año 1974.

VENCE: 30 DE SETIEMBRE

TRIBUNA

EMPRESA PERIODISTICA

FUNDADA EN 1960

Director: José

María Schenone

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL N° 12214

— Tarifa reducida —

Concesión N° 2491

Cuota N° 938

Correo Argentino —

Franqueo a pagar

Representante periodístico en

Buenos Aires: P. L. E. HORA-

CIO PARISOITO Y PATRICIO

CH. FARRELL. Lavalle

1569 0° piso oficinas 91414 T.

E. 45-1661 — 45-1587.

Corresponsalia y distribución

en General La Madrid: An-

cena A. de Albert, Lavalle

845. General La Madrid.

Empresa adherida a la Socie-

dad Interamericana de Prensa

(SIP).

Adherida a la Asociación Enti-

dades Periodísticas Argentinas

(ADEPA).

nomía es grande; pero con una

política de pafos calculada,

sólo se conseguirá que un día

los moros tñidan sus redes en

el Mediterráneo y se lleven,

enredado en ellas, al cardenal-

arobispo de Sevilla, como di-

jo un escritor nuestro. Todo

puede ser posible.

E. Monzó Medina.

GRAN CINE OLAVARRIA

— HOY —

Tarde a las 17

Noche a las 21

George Hilton

William Berger

"MI QUERIDO

ASESINO"

(technicolor)

Laura Antonelli

Gianni Giamini

"SEXO LOCO"

(eastmancolor)

Mayores ..... \$ 10,00

Progr. proh. men. 18 años

CINE PARIS

— HOY —

Noche a las 21

Sean Connery

Daniela Bianchi

Pedro Armendariz

"DE RUSIA

CON AMOUR"

(technicolor)

Robby Benson

Glynis O'Connor

"SUSAN Y JEREMY"

(technicolor)

Mayores ..... \$ 10,00

Progr. proh. men. 14 años

TEATRO MUNICIPAL

— HOY —

Tarde a las 17

Noche a las 21

Pepe Soriano

Federico Luppi

"LAS VENGANZAS

DE BETO SANCHEZ"

(eastmancolor)

Alberto Olmedo

Jorge Porcel

Gogo y Ethel Rojo

"HAY QUE ROMPER

LA RUTINA"

(eastmancolor)

Mayores ..... \$ 10,00

Progr. proh. men. 18 años

NELLY MABEL CURA

ABOGADA

Sargento Cabral 3318

1er. piso — T.E. 22230



## Dos estafas a SOMISA por valor de 250 millones de pesos viejos

SAN NICOLAS. (Provincia de Buenos Aires) 20 (NA). — La Policía Federal investiga dos defraudaciones cometidas contra SOMISA por no menos de 250 millones pesos m.n. y que consistieron en el doble pago a proveedores, debido a una falsa facturación, y la venta de arrabio (mineral de hierro) disimulado como escoria, por lo cual se procedió a detener a dos empleados de una empresa contratista.

Las denuncias por ambos casos fueron presentadas por SOMISA ante la delegación local de la Policía Federal que se abocó de inmediato a la investigación de los hechos.

Merced a ello, se logró el secuestro de 600 toneladas de arrabio con muy poca cantidad de escoria, cuyo valor fue estimado en unos 150 millones de pesos viejos.

“Los análisis químicos efectuados en las muestras obtenidas en los diversos depósitos de acarreo — dice un informe oficial — arrojaron un porcentaje de 90 a 95 por ciento de arrabio, materia prima de sumo interés para SOMISA por el proceso siderúrgico de la planta”.

Señala también que “no han quedado perfectamente clarificadas las responsabilidades penales”, pero advierte que las investigaciones permitieron determinar la existencia de “vacíos o fallas de estructura y graves deficiencias administrativas en cuanto a las áreas de responsabilidad por parte de los jefes de secciones, divisiones y departamento, que se están debidamente analizando”.

Prosigue señalando que “no obstante ello, empleados de la firma SCOPER S.A., empresa contratada para retirar y comercializar la escoria, permanecen detenidos, por cuanto se les probó que han comercializado el arrabio a los chatarreros, quienes les pagaban un sobreprecio por aquella mercadería buena”.

El informe de la Policía Federal dice también que “en los depósitos el material bueno era sometido a un tratamiento de limpieza, eliminándose la poca escoria que contenía y el arrabio que quedaba era vendido a razón de 75 pesos el kilo a talleres de fundición para su posterior tratamiento”.

Las autoridades policíacas investigan también maniobras dudosas de un empleado administrativo que, efectuando una facturación falsa, logró que la empresa siderúrgica efectuara dobles pagos a proveedores. Señala el parte que “el accionar delictivo comenzó en enero de este año y habría alcanzado la suma de 100 millones de pesos viejos”.

## Abundante temario tiene el Concejo Deliberante para hoy

Esta noche tendrá sesión el Concejo Deliberante local. El temario es abundante y en él se destaca la nueva ordenanza que se propone sancionar relacionada con las construcciones y el uso de la tierra en la Nueva Villa Fortabat, según el proyecto que dimos a conocer en ediciones anteriores y para cuya aprobación, previamente, se dispone derogar la ordenanza 3-73.

Los proyectos presentados, a los que se dará destino de comisión, salvo que en algún caso se disponga considerarlo sobre tablas, se refieren a una comunicación sobre forestación en Olavarría y localidades del partido; comunicación sobre provisiones en el presupuesto de 1975 para adquisición de motocicletas para la policía municipal; creando en el esquema municipal la Dirección de Parques y Paseos a partir de enero de 1975; proyecto de ordenanza llamando a licitación para la recolección, explotación y eliminación de residuos domiciliarios; adhesión

a un proyecto del C. D. de Lomas de Zamora proponiendo la emisión de billetes-monedas con la efigie del ex presidente Perón; adhesión a un proyecto del C. D. de Coronel Suárez sobre control de comercialización y caza de las diferentes especies; adhesión a un proyecto del C.D. de San Cayetano, sobre régimen del transporte por automotor de granos; adhesión a un proyecto del C. D. de San Martín, felicitando a la señora Presidente de la Nación por la nacionalización de la comercialización del petróleo y derivados.

Los dictámenes de comisión que deberán ser tratados por el cuerpo, además del ya mencionado proyecto sobre edificación y uso de la tierra en Nueva Villa Alfredo Fortabat, se refieren a: adhesión al proyecto declarando a la abeja de interés nacional; aprobación del convenio suscrito entre la Municipalidad y la Provincia de Buenos Aires para la ampliación de la red de desagües cloacales y aguas corrientes en

Olavarría; ordenanza reglamentando el servicio de transportes de escolares; ordenanza cediendo al Ministerio de Educación de la Provincia de Buenos Aires, un terreno para el Centro de Educación Complementaria N° 1 y otra ordenanza de igual tenor en relación con el CEC Sierra Chica; ordenanza suscribiendo 100.000 pesos en acciones de la Cooperativa de Luz y Fuerza Ltda. de Espigas; ordenanza eximiendo a la Asociación de Damas Vicentinas de Olavarría de su deuda por pavimento; ordenanza licitando las obras de aguas corrientes y desagües cloacales en Barrio San Vicente; comunicación sobre trazado de calles interiores, forestación y reserva de partida para piletón en Parque Primeros Pobladores de Hinojos; apoyo a proyecto de ley sobre construcción de la ruta 51; autorización para un servicio de transporte escolar.

## CONCURSO “MISS VICENTE LOPEZ”

Llene este cupón con el nombre de la señorita a la cual desea votar, indicando el nombre y apellido de la candidata, y el lugar donde ella trabaja en la Gran Vía Comercial de Olavarría. Finalmente consigne nombre y apellido del remitente y su dirección.

VOTO POR

que trabaja en

Remitente:

Recorte este cupón-voto por las rayas del recuadro y deposítelo (sin sobre) en las siguientes direcciones: Imprenta “Godoy” (V. López y Sgo. Cabral); “La Feria Textil” (V. López y Belgrano); Diario El Popular (V. López 2626) o Diario “TRIBUNA” (V. López 2447). — PREMIOS: Las tres señoritas más votadas recibirán obsequios de comercios de la Gran Vía Comercial. Asimismo, entre los remitentes de cupones se sortearán diversos obsequios.

Los cupones-votos se recibirán hasta las 12 horas del viernes 27 del corriente.

### \* escolares

## Inscripción para el Jardín de Infantes y Primaria del Normal

Informa la Escuela Nacional Normal “José Manuel Estrada” de nuestra ciudad que, entre el 4 y el 8 de noviembre próximo, estará abierta la inscripción en la sección Jardín

de Infantes (cuatro años) y primer grado (de seis años) en el Departamento de Aplicación que funciona en el establecimiento.

Es requisito para efectuar tal trámite partida de nacimiento en papel simple.

### Semana de la familia en el C.E.C. Nro: 2

En el Centro Educativo Complementario N° 2 del Barrio América se está programando los festejos para la Semana de la Familia, que se celebrará desde el 14 al 19 de octubre próximo.

Dicha semana culminará con un panel sobre el tema “La familia y la educación” a realizarse el sábado 19 a las 16.30 horas, en el local del establecimiento.

Intervendrán en el mismo un médico, un sacerdote, una inspectora de Enseñanza Primaria y un matrimonio, finalizando con un acto social de agasajado a las familias del barrio.

### Reunión de la Junta de Com. Escolares: Hoy

Hoy viernes, a las 19.30 horas, en dependencias de la Municipalidad local, celebrará asamblea la Junta de Comedores Escolares.

A la reunión se invita a participar a directores, miembros de cooperadoras del distrito y en especial al personal de los establecimientos en los cuales se reciben servicios de esta índole.

### Dr. HECTOR P. LETTIERI

CLINICA MEDICA Y NIROS

Bolívar 2434 T.E. 24550

### CARLOS A. ERRAMOUSPE

ESCRIBANO

San Martín 2801 T.E. 24601

## Domingo 22

A partir de las 22

## TERTULIA FOMENTO

PUEBLO NUEVO

Con tres orquestas:

- ☆ Matokos
- ☆ Tip. Fernández
- ☆ Los Kondes

MESAS: Domingo de 10 a 12 y desde las 19 horas

ENTRADAS:

DAMAS: \$ 12,00 — CABALLEROS \$ 15,00

## LIABI

Laboratorio Integral de Análisis Biológicos

SE ATIENDEN OBRAS SOCIALES Y MUTUALES. — ATENCION A DOMICILIO GUARDIA PERMANENTE

BOLIVAR 2460, T. E. 23018 - 26068, Radio llamada 21641-42-43, Olavarría.

## Taller “SAN CEFERINO”

### DIAGNOSTICO DEL MOTOR

Brinda un completo servicio con la técnica más avanzada en instrumental de precisión

EQUIPOS PARA ANALISIS, CONTROL Y AJUSTE

- IGNISCOPIO
- ANALIZADOR DE BUJIAS
- MEDIDOR DE PRESION DE BOMBAS DE ACEITE Y NAFTA
- DETECTOSCOPIO
- MEDIDOR DE PERDIDAS
- DISTRIBUSCOPIO
- COMPRESOMETRO
- PROBADOR DE VACIO
- R.P.M. Y ANGULO DE CONTACTO

## NUEVOS EQUIPOS

Afinación y servicio para automotores de todo tipo

- Trabajos garantizados
- Financiación

Maipú 2652



Ahorre combustible! ECONOMICE!





# El Canto del Grillo

## LA EDAD

La edad es un misterio. Hay gente que pertenece a esa clase de seres que da muy buen resultado. También hay gente que desde su juventud sufre nanas por todo el cuerpo. Billie Burke dijo una vez, refiriéndose a este asunto: —La edad sólo importaría si fuéramos cognac...

## REFLEXION

Es necesario vivir toda una vida para comprender que no es necesario comprenderlo todo.

## REFRANERO

Es más compadre que director de comparsa.

## POLITICO

Dicen que todo político siempre tiene respuesta lista a todo. Se cuenta que cierta vez había un político a quien se había llamado para solucionarle la situación a un correccionario pescado en una mesa clandestina de juego. El político de marras concurrió a la comisaría y, encarándose en el detenido le dijo:

—Pero mi querido amigo, ¿cómo se ha cometido semejante atropello con usted?... En un minuto lo saco en libertad.

Y encarándose con el comisario que también andaba por allí le agregó:

—Y a usted, mi estimado comisario, lo felicito por el cumplimiento fiel de su deber...

## DEMOCRACIA

Un país anda bien, pero realmente bien, cuando alguien puede llamar a casa de un ministro y la señora del ministro responde:

—Pepe está en este momento en el Supermercado...

## TIEMPOS

Cuando los hombres usaban sombrero, para tomarles las medidas le ponían una máquina de escribir redonda en la cabeza.

## PUBLICIDAD

Un Diario publicó en sus propias ediciones el siguiente anuncio: "A partir del 1 del mes próximo, las noticias de casamientos, nacimientos y necrológicas se publicarán sin cargo. Aproveche esta oportunidad".

## CORREO

Chichita escribe a El Grillo y le formula una pregunta. Resulta que está a punto de romper con su novio, quien le ha regalado un collar de perlas, un reloj de oro, un anillo de brillantes, un tapado de piel, una cocina y un televisor. Ella quiere saber que debe hacer, y El Grillo quiere ayudarla con su consejo: devólele la cocina.

## PRIMEROS AUXILIOS

Varias señoras se anotaron en un curso de primeros auxilios. Llegó el momento del examen final, y a una de las cursillistas le preguntaron:

—¿Qué haría usted si su hijo de tres años se ha tragado la llave de la puerta de calle?...

—Pues... entraría por la ventana...



Con una fiesta juvenil fueron celebrados los 15 años de la señorita Alicia Graciela Pereira, quien aparece junto a la tradicional torta. (Foto Merlos).

## ENLACES

### Mazarino - Lucas

El sábado 28 en la capilla de la Virgen Niña de la ciudad de Junín, a las 11.30, quedará bendecida la unión matrimonial de la señorita Susana Mazarino con el señor Jorge Luis Lucas. El novio pertenece a una tradicional familia olavarricense.

### ☆ Misas

#### Eugenia R. de Martinola

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de la señora Eugenia Rosarivo de Martinola, sus familiares harán oficial el lunes a las 19, una misa en la iglesia de Monte Viggiano.

#### Mauricio Abelardo Glaconia

Esta tarde a las 19, en la iglesia de Monte Viggiano, será rezada una misa por el eterno descanso de quien en vida fuera el señor Mauricio Abelardo Glaconia, al cumplirse el primer mes de su deceso.

## COMPROMISOS

### Nicodemes - Landoni

Mañana quedará formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Graciela Beatriz Nicodemes con el señor Luis Antonio Landoni. Las clásicas alianzas serán entregadas, en el transcurso de una reunión familiar en casa de la novia, por la señorita Lucy Giacobone y el señor Carlos Landoni.

### ★ Nacimientos

El hogar de los esposos Walter Oreste Canone-Olga Esther Amalric, se ha visto alegrado con el advenimiento de dos varoncitos, a los que aún no le han sido impuesto nombres. La feliz mamá y los gemelos se encuentran bien, siendo asistidos en el Sanatorio Olavarría, por la doctora Norma Silva.

### Carlos Reynaldo

A los nombres de Carlos Reynaldo responderá el varoncito que ha llegado para alegría de los esposos Carlos José Marchione - Griselda Cristina Folgar.

La mamá y el recién nacido gozan de buena salud, siendo atendidos en el Sanatorio Olavarría por el doctor Rómulo Italiani y la señora Olga Raymond de Cervini.

## NECROLOGICAS

### Maria Jerez Vda. de Ponce

En su domicilio del Barrio Sarmiento, falleció hoy a los 90 años, la señora Maria Jerez Vda. de Ponce, luego de una larga dolencia.

La extinta, estimada y antigua vecina, supo granjearse el cariño y aprecio de todos cuanto frecuentaron su trato. Sus restos velados en el departamento velatorio de Sargento Cabral 2694, recibirán sepultura mañana a las 9 horas, previo responso a oficiarse en la Iglesia de Monte Viggiano.

## ESCOLARES

### CITACION A PERSONAL DE PSICOLOGIA Y CEC

Inspección Técnica de Especialidad Zona 9-2, cita con carácter obligatorio al personal de Dirección de Psicología y representantes del C. E. C. a una reunión.

La misma se realizará el próximo lunes a las 13 horas.

## Moda masculina por 4 Sport's



El bien ganado prestigio que 4 Sport's ha obtenido a lo largo de los años en materia de vestimenta masculina, tuvo un brillante reflejo en su stand de la última exposición ganadera, industrial y comercial organizada por la Sociedad Rural local y que finalizó el domingo pasado. Allí 4 Sport's, durante los días de la muestra concitó el interés de la concurrencia y exhibió su selecta línea de

prendas, ante un público siempre renovado, que pudo admirar la última palabra en el bien vestir del hombre y del joven.

El pulcro y bien logrado stand recibió el toque del buen gusto de "Topa" Ginobili el q' seguramente volverá a mostrar su calidad en la muestra de Tapalqué en la primera semana de octubre. (La placa es de Alculumbre).

# HOY debut 21,30 horas

FIERAS! ARTISTAS! SENSACION!

**FABULOSO CIRCO** ★

**REAL DE AFRICA**

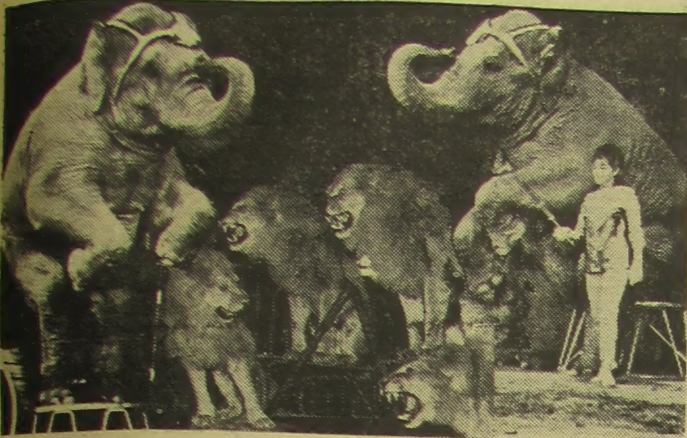
CARPA PANORAMICA MULTICOLOR

NO DEJE DE VER ESTE FABULOSO CIRCO con El show de los ELEFANTES HIPPIES

## 4 UNICOS DIAS Del Valle y Ampar Castro



# DEBUTA ESTA NOCHE EL CIRCO REAL DE AFRICA



Nuevamente la fiesta de la alegría y el color, reflejada a través del circo se hace presente en nuestra ciudad.

En este caso traído por el circo "Real de Africa", que cuenta con 100 artistas de todo el continente, quienes demostrarán sus habilidades en la escena multicolor con capacidad para 6.000 espectadores, que se levanta en Del Valle y Amparo Castro, o sea en los terrenos

pertenecientes al Ferrocarril Roca.

El debut se producirá esta noche y se anuncia su estadía en nuestra ciudad, durante únicamente 4 días. Mañana sábado habrá dos funciones: a las 18 y 21.30, mientras que el domingo serán tres las presentaciones. La primera a las 15 y 30, la segunda desde las 18 y la última a partir de las 21 y 30.

"Real de Africa" trae artístas

tas de verdadera jerarquía internacional, como "Los Diablos del Aire", Contorcionistas, "El Ballet de las Serpientes", Los Papagayos de la televisión, además de una gran colección zoológica, que comprende monos de todas las razas, leones africanos y asiáticos y elefantes. Además para alegría de los chicos — y también de los grandes — estarán los siempre vigentes payasos en este caso mostrando entre otras cosas sus excentricidades musicales. Por último algo que es realmente novedoso: El Ballet Negro Africano. El circo "Real de Africa", lo repetimos registrará su debut esta noche.

## CINE EN BARRIOS

El equipo municipal de cine ofrece para esta semana un buen programa de acción y aventuras, con la película norteamericana "La flecha rota", previniéndose en primer lugar la proyección de dibujos y cortos cómicos.

El itinerario es el siguiente: Mañana sábado, a las 18.30 horas, en el Barrio "Los eucaliptos", a las 18.30 y el domingo, también a las 18.30, en la Escuela Nº 37 "Dámaso Arce".

## CONSTITUCION DE C. D. DEL CENTRO RECR. B. AMERICA

Quedó constituida días atrás la comisión directiva del Centro Recreativo del Barrio América de nuestra ciudad, que funciona en el local del Centro Educativo Complementario Nº 2.

El cuerpo se integra de la siguiente manera: Presidente, Idolia Albarracín; vice, Elida Las Heras; secretario, Cristina B. de Casabé; tesorero, María E. Pomelo; vocales, Mabel Rondán, Josefina Oyeda, Rosa Belón y Dora Verón; revisores de cuentas, Blanca B. de Casabé y Lydia Scandura.

## ACTIVIDAD CLASISTA

### CLASE 1932

Para esta noche a las 20.30 están convocados a asamblea general ordinaria, los integrantes de la Clase 1932.

Las deliberaciones se cumplirán en el taller Goreneche, en Urquiza y Sargento Cabral y en su transcurso se considerará la memoria y balance del último ejercicio y se renovará la comisión directiva.

## "Andalucía Musulmana"

Esta noche en dependencias de la Sociedad Española, en la calle Rivadavia se exhibirá el film documental "Andalucía Musulmana" que permitirá apreciar distintos puntos de esa hermosa región de la Madre Patria.

El espectáculo que es gratuito, podrá ser presenciado por los integrantes de la colecti-

vidad y el público en general que así lo desee.

Su duración es de 45 minutos y dicho film ha sido enviado por la Oficina Nacional de Turismo de España en Buenos Aires, merced a una gestión que en tal sentido llevó a cabo el cónsul honorario de España en nuestra ciudad, señor José Alvarez.



Seis años cumplieron los pequeños Marcelo Fabián y Pedro Abel, hijos de los esposos Spitalé-Pavón. Con ese motivo se realizó una festita infantil, en la que fue captada la presente nota gráfica. (Foto Merlos).



**Sergio Dennis**  
SEPTIEMBRE 21  
LA PRIMAVERA EN...  
★ RACING A. CLUB  
LA CATEDRAL DEL RUIDO

## YA ILEGARON

EL GRAN CAMBIO — POSTRES Y BORRACHITO

## EL CHAJA DORADO

Pídalos en Rotterías, Despensas, Restaurantes, Plazas

Señor comerciante: si todavía no lo tiene pídale

a su distribuidor exclusivo

**AUTERI y CIA.**

CHACABUO 3613 — T.E. 25397 — OLAVARRIA

## RECOMENDACION

Se recomienda por razones fácilmente comprobables, aprovechar al máximo la venta especial, al "mejor postor" que se está realizando en el LOCAL 1 DE REGALERIA

*La Isleña*

## Dr. DOMICIANO ORTIGOZA

— Quiropraxia y Celuloterapia — Reumatismo  
— Aans — Trastornos nerviosos, digestivos y ginecológicos — Arteriosclerosis.

Atenderá mañana sábado 21 desde las 15 horas en  
Moreno 3344 — FEDIR TURNOS en: Moreno 3344 y  
Dorrego 2670 — T. E. 21660



# GENERAL LA MADRID

Corresponsal en Gral. La Madrid Azucena A. de Albert

## Aniversario de la Asoc. de Bochas

GRAL. LA MADRID (C).— Los directivos de la Asociación de Bochas de Gral. La Madrid se preparan activamente para festejar el 29 de setiembre el aniversario de la entidad y en principio ya se ha invitado a cuatro asociaciones las cuales han confirmado su participación en el evento bochístico a realizarse. Estas son: Azul con 1 trió, Olavarría, Laprida, y Cnel. Suárez y además se están cursando invitaciones a todos los clubes y entidades del pueblo, como así también al

periodismo oral y escrito. Como dato interesante se comenta que la Asociación a cuyo frente se encuentra don Hipólito Belacín tiene para ese día una gran sorpresa, mediante un anuncio que hará no sólo a los simpatizantes y practicantes del deporte de bochas, sino al público en general. Descontamos que en tan significativa fiesta estarán también todos los jugadores y dirigentes locales. Mientras tanto, suspenso sobre el anuncio que hará don Hipólito.

## Baile de Primavera

GRAL. LA MADRID (C).— Mañana a las 23 horas en "Lalo's" tendrá lugar el baile de primavera organizado por 5º Año Nacional. En el transcurso del mismo se procederá a la elección de "Misa Estudiantes 1974".

SUELTA DE GLOBOS  
Asimismo, los alumnos de 3º

Año Nacional realizarán una suelta de globos para recaudar fondos por viaje de fin de curso, el domingo a las 15 horas, en las instalaciones de la Sociedad Rural, donde se realiza la 79 Exposición de Ganadería, Industria y Comercio de Gral. La Madrid.

## MUNICIPALIDAD DE G. LA MADRID

Secretaría de Obras y Servicios Públicos

## Licitación pública No. 10/74

Llámanse a licitación pública a partir de la fecha y hasta el día 7 de octubre de 1974, para la presentación de propuestas relativas a la ejecución de la obra: "PAVIMENTACION Arda. Gral. URIBURU - ACCESO RUTA Pcia. 86" en esta localidad de General La Madrid.

PRESUPUESTOS OFICIALES: Variante I - Pavimento rígido: UN MILLON SEISCIENTOS CINCUENTA Y CUATRO MIL QUINIENTOS TREINTA Y UN PESOS CON 23 CTSVS. (\$ 1.654.531,23).

Variante II - Pavimento flexible: UN MILLON CUATROCIENTOS OCHENTA Y SIETE MIL QUINIENTOS OCHENTA Y NUEVE PESOS CON 22 CENTAVOS. (\$1.487.589,22).

FECHA DE APERTURA DE PROPUESTAS: 7 de octubre de 1974.

LUGAR: Despacho del Sr. Intendente Municipal.

HORA: 16:00 horas.

VALOR DEL PLIEGO: DOSCIENTOS PESOS (\$ 200,00).

CONSULTA DE LEGAJOS: Los pliegos de Bases y Condiciones, estarán para su consulta y/o adquisición, hasta dos (2) días hábiles antes del día fijado para la apertura de las propuestas, en la ciudad secreta.

Gral. LA MADRID, setiembre 16 de 1974.

Esc. CESAR L. MARIEZCURRENA, Intendente Municipal; EDGARDO VIVIANI, Secretario de Gobierno y Hacienda.

## Sociedad Rural de Gral. La Madrid

7a. Exposición Ganadera-Industrial del 20 al 23 de setiembre

## 216 Toros

163 ABERDEEN ANGUS  
45 SHORTHORN  
18 HEREFORD  
18 PORCINOS

ENTRADA: Hoy viernes; CLASIFICACION: e INAUGURACION: Mañana; 21 VENTAS: Lunes 23, a cargo de las firmas locales Casa Lago, Sherriff SACAM, Matteucci y García, Eduardo Caporale y Ulises y Abel Carrañanco y Cia.

FACILIDADES: A cargo de los Bancos Nación Argentina y Provincia de Buenos Aires que otorgan créditos para la compra de reproductores.

MISA  
En la Iglesia Ntra. Sra. del Carmen será oficiada mañana a las 19 horas una misa por Florentino y Francisca T. de Medina, Ester y Abalbar Argentino Medina, Francisco Erdocia, en acción de gracias y petición de lluvia.

CASAMIENTO  
El 11 de octubre a las 20 horas en la Iglesia Ntra. Sra. del Carmen será bendecido el enlace matrimonial de la señorita Olga Beatriz Gómez con el joven Darío Edelmir Mallan. Serán padrinos de la ceremonia la señora Judith Ramayo de Mallan y el señor Valentín Gómez.

CUMPLEAÑOS  
Cumple años en la fecha el señor Carlos Raúl Basia.  
—El 16 del corriente fue muy felicitado con motivo de cumplir años el señor Cipriano Delgado.  
—El 11 de setiembre celebró un nuevo aniversario de su natalicio la señora Amalia Abadie.

FALLECIMIENTO  
Ulises Barco

A los 59 años falleció el 18 del corriente, quien fuera aprecioado vecino Ulises Barco. Tal como transcurrió su vida, sin resonancia, sin actos trascendentes, así se alejó de este mundo el "Sordo" Ulises, como lo llamaban todos con afecto, una figura popular en La Madrid, que descendiente de una familia de buena situación económica, por esas cosas incomprensibles de la vida, prefirió la bohemia, ese "vive como quieras", que poco a poco se fue convirtiendo en abandono y soledad. Pudo ser algo más de lo que fue, pero él, como ninguno, eligió su vida.

Tenía condiciones e inteligencia nadas, que hacía que años atrás se convirtiera en centro de reuniones contando con su característico docto "coco" que movía a imitarlo, anécdotas ciertas unas y no tanto otras, que eran muy celebradas por quienes le escuchaban y se asombraban algunas veces de los términos que utilizaba en su lenguaje para expresarse, dignos de un diccionario por lo bien empleados.

Pero el tiempo no pasa en vano. Cada vez se espaciaron más aquellas reuniones hasta pasar al anecdótico lamatritense, cada vez fue más su abandono y su soledad y cada vez más se fue minando su salud hasta llegar al fin. Todo sucedió en forma silenciosa y ello fue la causa de que aún deseándolo, muchos no estuvieran a su lado para darle el definitivo adiós, para decirle: descansa en paz Ulises.

Sus restos recibieron sepultura ayer en el cementerio local a las 11 horas, previo oficio religioso en la Iglesia Ntra. Sra. del Carmen.

## EXTRAVIE

Trayecto "Los Mochos" a La Madrid, patente automotor B-514.382. Gratificará devolución correspondiente TRIBUNA. V: 20

## Canillitas

Se necesitan para vender

TRIBUNA. Lavalle 645.

## La última sesión del H. C. D.

GRAL. LA MADRID (C).— Finalizamos hoy la crónica de lo tratado en la última sesión que realizara el H. C. D. donde se trató un extenso temario constituido por 22 puntos.

## MEDIDA ANTE UN ARTICULO SOBRE ALIMENTACION

Por secretaría se leyó una nota del D. E. donde se manifiesta que "a raíz de una nota aparecida en una revista que provocó la reacción de la población este D. E. creyó oportuno ir al fondo de la cuestión y hacer un estudio profundo y serio y cuáles son las condiciones de alimentación de la población. Habiendo ofrecimientos para que se trasladara a nuestra localidad un equipo de la Escuela Nutricionista de la Facultad de Medicina de Buenos Aires, ha considerado oportuno aceptar el ofrecimiento".

## NUEVO SEMANARIO LOCAL

Seguidamente se dio lectura a una nota enviada por los señores Pedro Guillard y Al-do Labandini en que expresan que "como un modesto aporte a la reconstrucción nacional iniciada por pueblo y gobierno hemos decidido editar a partir de la semana próxima

## CINE COLON

Mañana sábado, a las 21,15 horas, el Cine Colón proyectará sobre su pantalla dos películas de acción sin restricciones.

En primera parte, "Barra-bar, el perro ladrón" con Dwayne Hickman y Mary Mobley, y de base, "El emisario de Mackintosh", dirección del maestro John Huston, con Paul Newman, Dominique Sanda y James Mason. Es de espionaje.

## PARTICIPACION

ULISES BARCOLO (Q. E. P. D.).— Falleció en General La Madrid el 18 de setiembre de 1974, a los 59 años. Sus hermanos: Efraim, Nora B. de S-lake, Cora B. Vda. de Fernández, Irma B. de Zito, Hugo, Nidia B. de Bianchi y Clementina B. de Mikaelian; sus hermanos políticos, primos, sobrinos, tíos y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados el jueves 19 de setiembre a las 11 horas, en el cementerio local, previo oficio religioso en la Iglesia de Nuestra Sra. del Carmen. Velatorio: Lavalle 340. Servicio: Empresa Mallan. San Martín N° 468, T. E. 99.

## Vera y Cia.

REPRESENTANTE EN GRAL. LA MADRID

Nélida E. Colaizzo

Placas - floreros  
jardinerías - tapas de mármol  
para nichos

LAVALLE 645 T. E. 09

## DONACION A UNA ESCUELA

GRAL. LA MADRID (C).— Nuevamente ha hecho llegar su solidaridad hacia una humilde escuela por medio de una donación, el concejal señor León Lui, quien entregó, pasados a la tesorería de la Cooperadora de la Escuela N° 1 del Barrio Chino, señorita Lida Colaizzo, un cheque por la suma de 25 mil pesos moneda nacional. Con esta suma el señor Lui completa un total de 50 mil pesos moneda nacional con destino a dicha cooperadora. Un gesto por demás digno de alguien que, elegido por el pueblo para representar, está identificado con los problemas que afligen al mismo, como lo demuestra en este y otros hechos similares de que ha sido autor.

Sin más asuntos que tratar, el concejal Rollieri es invitado a arriar la bandera.

## El horóscopo

por KARMA

ARIES: (21 marzo al 20 abril).— Una persona de su amistad le ayudará en una tramitación personal que reportará dinero en efectivo. Número favorable: 1.

TAURO: (21 abril al 20 mayo).— Este día se verá muy abocado a tareas hogareñas y cosas de carácter cultural. Dominese. Número favorable: 15.

GEMINIS: (21 mayo al 20 junio).— No firme documentos. Este día podrá ser importante en todo aquello que signifique cambio o arreglo dentro del hogar. Número favorable: 31.

CANCER: (21 junio al 22 julio).— Una propuesta importante se haya en camino. Aproveche para renovarse y arriar cosas en el amor. Número favorable: 31.

LEO: (23 julio al 22 agosto).— El deseo de viajar se le presentará muy a menudo como también la tendencia a lo poético. La salud bien. Número favorable: 9.

VIRGO: (23 agosto al 22 setiembre).— Aún no es hora de que emplee a fondo sus reservas, tenga paciencia y sepa guardarse donde está sin hacer modificaciones. Número favorable: 8.

LIBRA: (23 setiembre al 22 octubre).— No intente mezclarse en cosas que no le corresponden donde la responsabilidad recaiga sobre usted. Número favorable: 1.

ESCORPIO: (23 octubre al 21 noviembre).— Trate de reclamar sus derechos. Aunque sea una etapa de suerte, la discordancia pondrá en peligro su tranquilidad. Número favorable: 1.

SAGITARIO: (22 noviembre al 21 diciembre).— Tenga presente que usted es una persona muy importante, pero impaciente y que se descuida, por este defecto vivirá una serie de sorpresas. Número favorable: 0.

CAPRICORNIO: (22 diciembre al 20 enero).— Trate de no ser exigente para consigo mismo y deje que su corazón domine sus pensamientos. Número favorable: 2.

ACUARIO: (21 enero al 19 febrero).— No incurra en una actitud demasiado calculadora. Recibirá ingresos inesperados. Familiar enfermo. Número favorable: 4.

PISCIS: (20 febrero al 20 marzo).— Tendrá un disgusto por la tarde. Trate de desviar aquellas conversaciones que puedan arribar a una discusión. Número favorable: 7.

## DR. JOSE LUIS CAPUTO

CARDIOLOGO

Atenderá en Uriburu s/n. el 27 de setiembre - T. E. 32

## Godoy & Chiste

OFRECEN EN VENTA PARTICULAR

## Cuatro propiedades

DESOCUPADAS

DOS DE ESTAS EN PLENO CENTRO  
CONSULTENOS SIN COMPROMISO

## Farmacia LA GAMA

1894 - 1974

EN SU SECCION FOTOGRAFICA

Tiene a disposición de sus clientes máquinas fotográficas y rollos de la mejor calidad.

25 DE MAYO Y SAN MARTIN - T. E. 76

GENERAL LA MADRID

## Dr. ALBERTO VALVERDE

MAT. 80618

CONSULTAS: de 10.30 a 12 y de 15 a 19.30 de lunes a viernes.

SAN MARTIN 3246

T. E. 33496

OLAVARRIA



CINE

# DE RUSIA CON AMOUR

En el Cine Paris

Pocos —por lo menos si rinden la mayoría de 14 años— quedarán insatisfechos con "De Rusia, con amour", una de las varias aventuras del agente James Bond 007 que el cine tomó de la literatura de Ian Fleming.

Sean Connery es hasta ahora (quizás por haber sido el primero, y a esa imagen nos habíamos acostumbrado) quien mejores logros obtuvo en el personaje.

"De Rusia..." nos cuenta un periplo peligroso, lleno de trampas, bombas, helicópteros lanzándose sobre el héroe encarnado por Connery, y como no podía faltar, la bella de turno (esta vez Daniela Bianchi) acurrucando a James en sus tiernos brazos.

Pedro Armendáriz muestra su fiera y Terence Young, en la dirección, se muestra como pez en el agua.

La película, en colores, con hermosa música de John Barry, concluye en la siempre subyugante Venecia.

El film se exhibe con el estreno "Susan y Jeremy" una conmovedora "opera prima" de Arthur Barron con Robby Benson y Glynis D'Connor. También esta es en colores y va en la sección de fondo del espectáculo Artistas Unidos del Paris para este fin de semana.

# HAY QUE ROMPER LA RUTINA

En el Teatro Municipal

Otra película picaresca, apta solamente para mayores de 18 años, ha vuelto al cartel. El cine argentino nos brinda "Hay que romper la rutina", con el binomio Alberto Olmedo - Jorge Porcel.

Ellos interpretan a dos maridos que quieren "vivir la vida" lejos del ambiente de sus esposas, con bellas

señoritas que no signifiquen mayores compromisos.

Todo resulta del guión de Jorge Basurto, dirigido para la pantalla por Enrique Cahen Salaberry, en otro tiempo más serio ("El bote, el río y la gente").

Junto a Olmedo - Porcel actúan las hermanitas Ethel y Gogó Rojo, Jorge Barrei-

ro, Elizabeth Killian, Javier Portales, Tristán y Linda Peretz.

De complemento se pasa en la Rivadavia "Las ventanillas de Beto Sánchez", interesante realización de Héctor Olivera, con Pepe Soriano y Federico Luppi. Son en eastmancolor.

# SEXO LOCO

En el Gran Cine Olavarría

La hermosa Laura Antonelli (a quien recientemente vimos en "Malicia") y el muy capaz de Giancarlo Giannini son los intérpretes principales de la humorada italiana "Sexo loco", que se exhibe en el Gran Cine Olavarría en estos días y desde ayer. El asunto se desarrolla en siete "sket-

ches" que muestran la diversidad de formas del amor. Algunos casos son patéticos.

A tato, nuestro actual "capo" del Honorable Ente de Calificación (más conocido como la Censura), le parece que las audiencias de "Sexo loco" son aceptables, porque están expresadas en

función de realidades.

Dino Risi, capaz comediógrafo italiano, es el responsable de la dirección de este film en colores, que sigue su carrera de estreno con otra novedad "Mi querido asesino", en color también, con George Hilton y William Berger.



SUCESORES DE VICTOR ARENA S.C.P.A.

MAÑANA SABADO 21 — A las 14 horas

En Bolívar y 25 de Mayo

# Muebles y útiles

ENTRANDO: Lavarropas, vitrinas, juegos de dormitorios, mesas, roperos, camas, colchones, sillones, escritorios, breve espacio, diván cama, bicicletas, cunas, frazada, cochecitos, moisés, 5 bolsas de lana, 1 posta bicicletas, puerta fiambre, tranquera de hierro, hamaca, pajarera, postes, lavatorios, alambre tejido, valijas, máquinas de coser, lavatorios, bidet, criques, calentadores, toilette, mesa de luz, mesitas chicas, tulpas, cortadoras de fiambre, torniquetas, cates, equipos mercurio de 150 w., cuarta, y gran cantidad de herramientas de mano, y muchos artículos más que estarán a la vista el día del remate.

Domingo 22 de setiembre a las 10,30 horas

# UNA CASA Desocupada

(con facilidades)

Ubicada en calle Necochea N° 4368, entre Leal y Muñoz, a una cuadra del pavimento, lugar alto, calles firmes, luz eléctrica. La propiedad consta de: living; 2 habitaciones; cocina; baño; galpón; entrada para auto, todo edificado sobre terreno que mide: 10,80 x 21,70 mts. Muy buena construcción. SE PAGA: 10% al boleto; 50% al escriturar; saldo en cuotas de \$ 900 mensuales sin intereses. Escribano señor A. Bonnat.

BASE: \$ 48.000

A las 11 horas

# UN TERRENO

Todo en cuotas

Ubicado sobre calle Rioja entre Buchardo Asopero, a tres cuerdas y media de la Avda. Del Valle, frente a la Escuela Técnica, calles entrocadas, luz eléctrica. Mide: 10 mts. de frente por 28,30 de fondo.

BASE \$ 100 la mensualidad

# Dr. Horacio Ernesto Lettieri

Ex médico residente y cursillista, Post. graduación del servicio de Cardiología del Hospital de Clínicas San Pablo — Brasil —, enfermedades del corazón. Test Ergométrico. Atiende de lunes a viernes de 16 a 20 horas. SAN MARTIN 2461 T.E. 23288 OLAVARRIA



DANCAR S.A.

Concesionario Oficial

UNIDADES USADAS

PICK-UP FORD F-100

1970

REPUESTOS LEGITIMOS  
SERVICIO INTEGRAL

Av. Del Valle 2938 — T.E. 21746 — Olavarría

## SEPELIOS

MARIA JEREZ VDA. DE PONCE (Q. E. P. D.).— Falleció en Olavarría el 19 de setiembre de 1974, conforada con los auxilios espirituales. Sus hijos: Mariana P. de Pezreya, Silveria P. de Ilosio, Julio, Marcos, Felipe, Juana, José M. y Pedro T. Ponce; sus hijos políticos: Francisco Pezreya, Robustiano Ilosio, Ana Cabanías, María T. Adorno, e Iris Salías; sus nietos, bisnietos, sobrinos y demás deudos, invitan a acompañar los restos de la extinta al cementerio local mañana sábado a las 9 horas, previo responso a oficiarse en la Iglesia de N. S. de Monte Viggiano. Velatorio Sgo. Cabral 2684, Servicio cochería La Moderna, de Manuel L. Méndez, T. E. 25142, sucursal en Hinojo, T. E. 68.

## AGRADECIMIENTOS

FRANCISCO SAMPAOLI (Q. E. P. D.). Falleció el 6 de setiembre de 1974. Sus familiares agradecen profundamente la asistencia al velatorio y sepelio de sus restos, ofrendas florales, notas de condolencia y demás adhesiones recibidas.

ADAN KUN (Q. E. P. D.). Falleció el 6 de setiembre de 1974. Sus familiares agradecen profundamente la asistencia al velatorio y sepelio de sus restos, ofrendas florales, notas de condolencia y demás adhesiones recibidas.

JOSE JULIAN SILVA (Q. E. P. D.). Falleció el 7 de setiembre de 1974. Sus familiares agradecen profundamente la asistencia al velatorio y sepelio de sus restos, ofrendas florales, notas de condolencia y demás adhesiones recibidas.

MANUEL M. H. CASTRO (Q. E. P. D.). Falleció el 8 de setiembre de 1974. Sus familiares agradecen

profundamente la asistencia al velatorio y sepelio de sus restos, ofrendas florales, notas de condolencia y demás adhesiones recibidas.

EMILIANA PERULI DE FERNANDEZ (Q. E. P. D.). Falleció el 7 de setiembre de 1974.

Sus familiares agradecen profundamente la asistencia al velatorio y sepelio de sus restos, ofrendas florales, notas de condolencia y demás adhesiones recibidas.

GILBERTO OSCAR CARRIQUIRI (Q. E. P. D.). Falleció el 8 de setiembre de 1974.

Sus familiares agradecen profundamente la asistencia al velatorio y sepelio de sus restos, ofrendas florales, notas de condolencia y demás adhesiones recibidas.

ERNESTO STEFANI (Q. E. P. D.). Falleció el 10 de setiembre de 1974.

Sus familiares agradecen profundamente la asistencia al velatorio y sepelio de sus restos, ofrendas florales, notas de condolencia y demás adhesiones recibidas.

FELIX FERREYRA (Q. E. P. D.). Falleció el 11 de setiembre de 1974.

Sus familiares agradecen profundamente la asistencia al velatorio y sepelio de sus restos, ofrendas florales, notas de condolencia y demás adhesiones recibidas.

EMPRESA MENDEZ  
Ambulancia - Traslados  
COCHERIA LA MODERNA  
Vie. López y Sgo. Cabral  
T. E. 25142 Olavarría  
Suc. Hinojo T. E. 68  
Felix Rodriguez

## Reunión de la A. Amigos del I.U.O.

El lunes próximo, a las 19 y 30, en dependencias de la Municipalidad, realizará una de sus reuniones de rutina la Asociación Amigos del Instituto Universitario de Olavarría.

## LOTERIA NACIONAL: EL DOMINGO

BUENOS AIRES, 20 (NA).— La Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos, dispuso postergar para pasado mañana a las 12 el sorteo de lotería previsto para mañana sábado 21.

La medida tiende a dar más tiempo a los apostadores del juego de la quiniela y a los adquirentes de billetes de lotería, a raíz del paro dispuesto para hoy por la CGT. La recaudación de la quiniela se efectuará pasado mañana de 9 a 10.

## LOTERIA MONTEVIDEO

1	1	7	6	3
3	8	7	0	
1	0	7	2	7
1	3	0	3	3
1	3	2	1	8
1	4	0	4	2
9	9	8	1	
1	2	7	6	7
7	8	5	9	
1	5	3	9	6

PLACAS \*  
FLORES \*  
JARDINERAS \*  
**H.G. VERA & Cia.**  
Independencia 2149  
T.E. 21426

**Floreria IRIS**  
de Rubén C. Pistasoli  
Coronas - Palmas  
Servicio nocturno  
DORREGO 3160 T.E. 21747

**Bidé y Gainza S.E.C.P.A.**  
Sepelios - Traslados  
Nueva dirección:  
**Rivadavia 3273**  
Nuevos velatorios:  
RIVADAVIA 3269 y 3277

**CARMELO BLANCO e HIJOS S. A.**  
Ambulancias - Traslados  
"COCHERIA DEL PUEBLO"  
Buenos Aires y España  
T.E. 2001 - Olavarría  
ENTRE RIOS 840  
T.E. 22400  
BUENOS AIRES

FLORERIA  
**"LOS CLAVELES"**  
Necochea 2049  
T.E. 20562



# Cine París

(T. E. 23307)

## H O Y OTRO SENSACIONAL ESTRENO 1974!!

Policial-espionaje en technicolor

Tarde 16,45 hs. — Noche 21 hs.

LA PELICULA DE ESPIONAJE Y  
CONTRAESPIONAJE MAS GRANDE  
QUE SE HA FILMADO!



Estreno comedia dramática en technicolor

MAYORES \$ 10,00

(Prohibido para menores de 14 años)

## Castil'os y ciudades en el curso de José E. Clemente

Entre hoy y el domingo, siempre en horario de 21 horas, se desarrollará el curso a cargo del profesor José Edmundo Clemente titulado "Historia de castillos y ciudades".

En la sala del Concejo Deliberante tendrá lugar el mismo, y allí se desarrollarán los siguientes temas: Feudalismo, castillo fortaleza, construcción y defensa, vida señorial, torneos caballerescos, caza de altura, trabajos en la tierra, las guerras y sus consecuencias en la Alta Edad Media, la batalla de Hastings, el tapiz de Bayeux, narración visual de la epopeya de Guillermo el Conquistador, la ciudad medieval, origen y desarrollo, artesanas, nacimiento de la burguesía, vida cotidiana, la vida comercial en la Baja Edad Media, el mercado, la plaza, la Grand Place de Bruselas, influencia del municipalismo, el Hotel de Ville, del castillo de Plaisance al palacio administrativo, vida cortesana, decadencia de los ideales medievales, culminación del palacio, Versailles.

Este ciclo es organizado por la Comisión Municipal de Cultura, Rotary Club, Rotaract, Centro de Difusión Cultural, Unión Docentes de Olavarría y Alianza Francesa.

### ACIVIDAD AUTARAL DE J. CLEMENTE

El profesor José Edmundo Clemente ha publicado las siguientes obras: "Estética del lector" (1950), "El idioma de Buenos Aires" (1953), "Estética del contemplador" (1962), "Tiempos del hombre" (1965) e "Historia de la sociedad" (1969). Habitualmente, Clemente es colaborador del diario "La Nación".

## Robo en un kiosco

La propietaria del kiosco El Gitano, sito en Necochea, 3372, denunció que en la noche del 15 o madrugada del 16 del actual, desconocidos penetraron al comercio por los ventillucos que dan a la vereda de la calle citada, llevándose mercadería diversa y la suma de \$ 50 mil nacionales. Posteriormente, en un balido, una persona encontró en un bolsón, que era parte del botín de los robos, varios efectos de los robados, los que entregó a la propietaria del negocio.

Posteriormente, en un balido, una persona encontró en un bolsón, que era parte del botín de los robos, varios efectos de los robados, los que entregó a la propietaria del negocio.

## LE ROBARON RUEDAS Y LAS LONAS

Comunicó la subcomisaría de Hinojo, que en la misma denunció Eduardo José Peña, domiciliado en 6 y 24, número 498 de la ciudad de 25 de Mayo, que desconocidos le habían sustraído 2 ruedas de auxilio completas y 2 lonas, de un camión de su propiedad que tenía estacionado en las rutas superpuestas 226 y 76, que valió en la suma de 1 millón 300 mil nacionales. Hay seguro.

## Mujer deteni la

La policía local detuvo a Noemí Paulina Fuhr, argentina, de 20 años, soltera, domiciliada en Pueyrredón y Urquiza, acusada por un pedido de captura inserto en la Orden del Día 22.990 de la Policía de la Provincia, artículo 19 inc. 20, acusada de incumplimiento de deberes de asistencia familiar.

## Ciudadanos del Cono Sur: igualdad de derechos

Nos informó el senador provincial Helios Ezeverri (U CR), representante de la séptima sección electoral y nativo de Olavarría, que ha presentado a la Cámara de que forma parte un proyecto de ley por el que se declara en igualdad de condiciones con los argentinos nativos o naturalizados, a los ciudadanos de las repúblicas del Uruguay, Bolivia, Chile y Perú, con la sola presentación del documento probatorio de su nacionalidad y residencia no menor de cinco años en el país, para ingresar a la administración pública.

En los fundamentos del proyecto se manifiesta que el

mismo "se nutre en las fuentes del origen del ser nacional y que América Latina debe constituir una unidad, que será la unidad de las diversidades históricas, políticas y económicas". Añade q América del Sur tiene particularidades que la distinguen del resto. "Aquí la presencia de Brasil marca claras conductas para que la realidad emancipadora se realice con eficacia. País de singular característica por su gran potencialidad económica, por su numerosa población, por su conformación geográfica q le permite limitar con todos los países sudamericanos excepto Chile y la vastedad de

sus recursos, su presencia determina una de las exigencias del futuro de los países hispanoamericanos de América del Sur, cual es la de asociarse en una unidad natural, sin abandono de las nacionalidades en otras circunstancias. "Nos une la historia, la lengua. La pasión liberadora nos impela la necesidad de crear espacios económicos, recursos y población; cohesionar una política internacional, uniforme, intensificar el desarrollo de los pueblos en todos sus aspectos, pero dentro de la independencia de decisión que le dé características reales de naciones soberanas. Somos, en resumen, una especie de alianza natural por la identidad de origen y fines.

"Cuando esta unidad sea una realidad visible y por ello forme la unidad de los países de América del Sur será una realidad. Caso contrario será un mito, o, menos, un "slogán", puesto que una unidad, sin el proceso previo de asociación descripto, carecerá del equilibrio indispensable a toda entidad política y supondrá la, supremacía dominante del país hermano de mayor capacidad económica.

"Queda determinado dicha igualdad para el ingreso a la administración pública central o descentralizada, exceptuándose a los organismos de seguridad y a los magistrados del Poder Judicial".

## Doble choque sin heridos



Otro choque de singulares características —por ser doble— tuvo por escenario a calles de Olavarría. Esta vez, hoy a la mañana a las 9.40 aproximadamente, ocurrió en Colón y Alsina.

Escuetamente, el suceso se desarrolló de esta manera, según lo recogido en el lugar, de parte de los conductores protagonistas: Por la avenida, en dirección al arroyo circulaba un Fiat 600, color beige, chapa patente 669.504, de propiedad y conducido por el Sr. Jorge Rodríguez. A esa arteria, a la altura de Alsina, ingresaba un vehículo no identificado a cuya derecha también lo hacía un Fiat 600, color rojo, modelo 1971, chapa 415.030, pilotado por la Sra. María Elisa P. de Rendón, domiciliada en Alsina 3572. El primer Fiat pudo evitar al rodado sin identificación, no pudiendo hacerlo con el segundo, produciéndose entonces un enconzonamiento, pero el de chapa 669.504 continuaba su marcha para pasar a la mano contraria de la avenida y concretarse el segundo choque que esta vez con una Kombi DKW, de propiedad de Guillermo Becker, domiciliado en Bolívar 1949, modelo 1936, color azul, patente C-059.734. Los automotores quedaron con destrozos en sus partes delanteras, pero la duplicidad de enconzonamientos afectó na-

turalmente al Fiat de Rodríguez, que llevó la peor parte, notándose en él importantes destrozos, tanto en chapas como en vidrios y aún en el interior. En este auto también viajaba el farmacéutico Atanas Tañeff.

Afortunadamente, ninguno de los ocupantes de los vehículos sufrió heridas, aunque si

## Ausentismo docente establecimientos es

La Asociación Docentes Nacionales de nuestra ciudad (A. D.N.O.), en nota firmada por su presidente Sra. Olga E. G. de Tañeff, hace la aclaración sobre el porcentaje de ausentismo en la Escuela Normal "José Manuel Estrada" durante el último paro de 48 horas de los educadores.

Dice la misma que en dicho establecimiento se ha omitido el Departamento de Aplicación, "por lo tanto, los datos exactos son los siguientes: Secundario, sobre un total de 35 personas no concurren 15; Departamento de Aplicación, sobre un total de 27 no concurren 23".

Agrega, totalizando, que concurren 24 (38,70 o/o) y no concurren 38 (61,29 o/o). En la Agroecología La Escuela Nacional Agroecológica de nuestra ciudad, en

informe de la Sra. Tañeff, se menciona la presencia de 100 y 100.

Caché con España

## EL CENTRO EMPLEADO DE COMERCIO

Comunica a todos los Mercaderes y General La Madrid que ha cesase de actividades dispuesto por la para hoy 20, como agradecimiento bajadora por la promulgación de la de Trabajo que la Excelentísima de la Nación, doña María Estela firmó en el Salón Blanco de la

LA COMISION

BALCANI  
MUEBLES

para todos los presupuestos.

UNA MANERA DE AMUEBLAR  
CON "ESTILO" BALCANI

visite las 7 PLANTAS del edificio BALCANI

CREDITOS



# Casi total la inactividad en nuestro partido: el paro será hasta las 18 hs.

Esta mañana a las 10, prácticamente se paralizó todo tipo de actividad no solamente en nuestra ciudad, sino también en otros puntos del Partido, como por ejemplo los establecimientos de la zona industrial.

De esta manera los trabajadores olavarrenses respondieron a lo dispuesto por la Confederación General del Trabajo de la República Argentina, que dispuso el cese hasta las 18 horas, como un reconocimiento a la presidente de la Nación, señora María Estela Martínez de Perón, que precisamente hoy promulgó la nueva Ley de Contrato de Trabajo.

## EN LAS ESCUELAS

En los establecimientos educativos dependientes del Ministerio de Educación y Cultura de la Nación, el asunto fue

total, por lo que en consecuencia no hubo asistencia a clase. En las escuelas primarias, los turnos de mañana se dictaron hasta las 10, no cumpliéndose por la tarde.

## RESPONDIENDO A UN COMUNICADO

En Centro Empleados de Comercio, tal como aparece en lugar aparte, en la tarde de la víspera dio a conocer un comunicado donde se expresa que dispusieron adherirse al cese de actividades dispuestos por la CGT Central.

La respuesta fue prácticamente unánime, ya que esta

mañana a las 10, la gran mayoría de los mercantiles dejaron sus lugares de trabajo.

## COMUNICADO EMPRESARIO

En tanto el Centro Comercial e Industrial de Olavarría, en otro comunicado ponía en conocimiento de sus asociados y comercio en general que "ante el retiro del personal los comercios se podrán mantener abiertos dentro de sus posibilidades".

Ello prácticamente se cumplió en los comercios más pequeños, ya que en los que se matejan con muchos emplea-

dos, debieron cerrar sus puertas.

## SIN BANCOS

Tampoco se registró actividad bancaria en nuestra ciudad, adhiriéndose en su totalidad los gremios adheridos a la Regional de la C. G. T. y a las 62 Organizaciones Peronistas.

## SERVICIOS PUBLICOS CON NORMALIDAD

En lo que hace a los servicios públicos continuaron cumpliendo con normalidad, realizándose únicamente paros parciales.

Por ejemplo en el Ferrocarril Roca, la inactividad en nuestra ciudad, al igual que en todo el país, se prolongó de 12.30 a 12.45, reanudándose luego las tareas con absoluta normalidad.

Los micros en nuestro medio, limitaron no obstante su horario en algunos casos, teniendo en cuenta que el público que los ocupaba estaba muy reducido en relación a días anteriores.

## PARO SIMBOLICO EN "TRIBUNA"

El personal gráfico de "TRIBUNA" cumplió con un paro simbólico, en adhesión a lo dispuesto por la C.G.T. Habló, para referirse al mismo el delegado señor Raúl Cogli-

## Empadronar autotransportes para cargas

Para el próximo 30 se ha ampliado el plazo que se otorga a los propietarios de autotransportes o remolques, de más de dos toneladas de carga, para empadronar sus unidades, acatando así una disposición nacional en tal sentido.

Los alcanzados por esta disposición pueden cumplir el trámite de 8.30 a 12 en la secretaría de Gobierno de la Municipalidad.

## Reunión de la Comisión del Monumento al Gral. Belgrano

Hoy a las 19, se reunirán los integrantes de la Comisión Ejecutiva del Monumento al General Manuel Belgrano. Lo harán en dependencias de la Cooperativa Agraria, a fin de considerar los actos a realizarse con motivo de la inauguración de dicho monumento al creador de nuestra enseña patria, el que como es sabido se erigirá en la plaza del mismo nombre en el Barrio San Vicente.

## PRORROGA PARA PAGAR

Hasta el 30 del corriente se ha prorrogado el plazo para pagar el impuesto inmobiliario del año en curso, que en primera instancia venció el 16 de este mes. El pago puede hacerse optando por abonar la primera cuota o el total de la deuda.

## DONACION

La Unión Docentes de Olavarría ha donado a la Biblioteca Popular Armando Colinet, como homenaje al Día del Maestro, el texto de física (dos tomos) elaborado por Resnick - Halliday.

## VIAJE POR ECUADOR

El viernes 27 del corriente, a las 21 horas, en la Casa de Francia "Luciano Fortabat", Dorrego 3161, se desarrollará una charla a cargo del señor Alfredo Pareja.

La misma versará sobre "Viaje por Ecuador" y será ilustrada con diapositivas. La entrada a la sala será totalmente libre para todo público.

## SISTEMA NERVIOSO Dr. HECTOR A. TIGRI

ATIENDE DE JUEVES A DOMINGO, DE 16 a 21 TURNOS AL T. E. 24380. MUTUALES BELGRANO 3245

## LLEVO

## CONTABILIDADES

Cuentas corrientes Balances - Cobranzas

MERLO 3017

## Los Arisquitos de la Danza y Los Cantores del Valle estarán esta noche en la Vicente

Si el tiempo lo permite, esta noche habrá fiesta folklórica en la Vicente López, como parte integrante del programa de festejos de la Semana de la Primavera, que organiza la Asociación Propulsores de la Gran Vía.

La reunión nativa se hará sobre el palco levantado en el veredón de la Iglesia San José, a partir de las 19.30 horas, y en la oportunidad tendrán intervención dos conjuntos locales que saben del aplauso popular: Los Cantores del Valle y

Los Arisquitos de la Danza. Auspicia esta presentación la Comisión Municipal de Festejos y Homenajes.

Por lo demás, en la fecha continúan las ofertas en los negocios de la Vicente, como así también el concurso "Busque el error" y el certamen para consagrar a la reina 1974 de la calle.

## MANANA

A las 12 horas, finalizará el concurso "Busque el error", a las 18, presentación de la Escuela de Bellas Artes de Azul con profesores y alumnos, realizando a la vista del público trabajos de grabados, escultura y pintura.

A las 18.30 se llevarán a cabo carreras de bicicletas para niños de 4 a 8 años y a las 19.15, gran maratón para corredores libres sobre 5.000 metros y otra sobre 3.000 metros para estudiantes locales únicamente, con trofeos para los primeros y premios en efectivo para los alumnos con destino a la división que cursan.

A las 20, gran desfile faranduloso (hay quince carrozas que han comprometido su asistencia) estudiantil.

## PIDA EN LOS KIOSCOS. . .

## ALFAJORES PLENO

DELICIOSOS Y MARPLATENSES

Distribuidor: AUTERI y CIA.

CHACABUCO 3013 — T.E. 25337 — OLAVARRIA

JUEGA EN DICIEMBRE

¡BUSQUELA!

el CLUB F.C. SUD

WARMAN/IMPACTO

RIFA

"LA FERROVIARIA"

OLAVARRIA

REGALA 3 AUTOMOVILES O KM. PIDALA!

## COLOSAL TERRENO

Con molino en baño de aceite y tanque de 12 chapas de cemento

Ubicado en Barrio Sarmiento, calle Maipú entre Avenida de los Trabajadores y Fassina.

Rematarán, domingo 22, a las 10,30 horas

## DAPPELLO y GONZALEZ

SUS MARTILLEROS DE CONFIANZA

Hornos 2719 — T.E. 24134 — Olavarría

## Dr. GUILLERMO F. MESA

MAT. P. 80433  
San Martín y España — T. E. 21642 y 21645  
Clínica y Maternidad "María Auxiliadora"  
ESPECIALISTA EN ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA

## OSCAR F. JAUREGUI

Abogado  
DORREGO 3028 — T.E. 21548 — OLAVARRIA

## ¡PIDA EL BONO!



## SUPERMERCADO

## OLAVARRIA

RIVADAVIA 1751 — T. E. 23025

Cumple 5 años  
y tiene más de 150 regalos  
para el lunes 23

## Hoy invita CUSENIER

con su licor PUERTO REAL. . . ¡PRUEBELO!

## TEATRO MUNICIPAL

## HOY

TARDE 17 Hs.  
NOCHE 21 Hs.  
Mayores \$ 10.00

Prohibida men. 18 años

PEPE SORIANO

## Las Venganzas de Beto Sánchez

## CUIDADO LLEGAN LOS ROMPEDORES!

Alberto Jorge Omedo Porcel  
HAY QUE ROMPER LA RUTINA



## LOS ROMPEDORES!



Alberto Jorge Omedo Porcel  
HAY QUE ROMPER LA RUTINA

Menores de 18 años abstenerse de concurrir ya que el control será estricto.



★ BOCHAS ★

# Olavarría será sede mañana y pasado de la zona 9 del campeonato individual

Las canchas cubiertas del club A. Estudiantes, convenientemente preparadas, serán sede mañana y el domingo, de la zona 9 del campeonato individual de bochas 1974, que clasificó al vencedor para el próximo campeonato provincial que se realizará en la ciudad de Mar del Plata.

La Federación Provincial de Bochas fijó como sede a nuestra ciudad y la Asociación de Bochas "Ciudad de Olavarría", es la organizadora del evento, al cual concurrirán los representantes de Coronel Suárez, General La Madrid, Bolívar, Laprida y por supuesto, Olavarría.

El torneo se jugará por puntos, todos contra todos y en cinco fechas, disputándose la primera mañana sábado a las 14 horas, la segunda a las 16 y la tercera a las 18. El domingo a las 8 se juega la cuarta y a las 10 la quinta. En caso de empate en el primer puesto, el domingo por la tarde, en cancha 1, se juega el match decisivo. Acotemos que de empatar tres jugadores el primer puesto, no habrá finales, pues se sortearán las ponencias para determinar el campeón.

El congreso de delegados se efectuará mañana sábado a las 12.30 horas en Estudiantes, presidiendo las deliberaciones el señor Carlos Iparraguirre, haciendo las veces de secretario, don Fermín Poggi y dele-



LUIS MAITINI.— El campeón olavarricense afronta difíciles compromisos en el zonal individual que se inicia mañana. La Asociación de Bochas hace un llamado para que sea alentado en la búsqueda de su clasificación para el Provincial

gado local será Juan Carlos Falconaro. Por la Federación

Provincial de Bochas, asiste el señor Ireneo Hipólito Diramar. En dicho congreso, los delegados presentan credenciales de sus jugadores y se procederá al confeccionamiento del fixture.

Debemos mencionar que hasta el momento conocemos solamente dos de los cinco actuantes. Por Olavarría, actuará Luis Maitini (Atletico Hinojo) y por Coronel Suárez, Néstor R. Arce.

## JUECES

Veamos los jueces designados para la jornada de mañana. A las 14, en cancha 1, dirige Raúl Serres y ayudante Dionisio Ruppel; cancha 2, Carlos González y Bernabé Leiva. A las 16, cancha 1, Bernardo Arramón y Domingo Urban y 2, Francisco Cauteruccio y Dionisio Ruppel; a las 18, cancha 1, Raúl Serres y Horacio Acosta y 2, Carlos González y Bernabé Leiva.

El domingo a las 8, en cancha 1, Bernardo Arramón y Domingo Urban; en la 2, Carlos González y Dionisio Ruppel. A las 10, cancha 1, Francisco Cauteruccio y Horacio Acosta y 2, Raúl Serres y Bernabé Leiva.

## ENTRADAS

El precio de las entradas fue fijado en dos pesos ley para cada fecha.

## DETALLES

Todas las delegaciones se alojaron en el Residencial "Rocha".

—Los almuerzos y cenas de las embajadas que nos visitan se efectúan en el club Estudiantes.

—En caso de haber un partido final el domingo a la tarde, será juez Raúl Serres y ayudante Bernardo Arramón.

—El domingo al mediodía, al finalizar el torneo, habrá un almuerzo de camaradería, asistiendo además de jugadores y delegados, los componentes de la Asociación de Bochas, el Intendente Municipal Dr. Raúl Pastor; el secretario de Gobierno, Ricardo Omar Venzi, periodistas de los medios de difusión de nuestra ciudad, jueces, colaboradores y el representante de la Federación Provincial, señor Diramar.

—La Asociación de Bochas

## 5ta. ronda del torneo "Pologna"

El Memorial "Julio Argentino Pologna", (segunda edición), entra en su faz decisiva. Los resultados de este fin de semana, pueden incluso clasificar al virtual campeón. Sergio Javier Arambel, que marcha puntero con cuatro partidas ganadas, se medirá con su inmediata escolta, Daniel Santillán, en la mesa 1 y en la mejor partida del programa.

A partir de las 16 horas, en el Club Social, mañana por la tarde, se juega esta quinta y antepenúltima ronda, pues el evento cuenta con siete rondas y es por sistema suizo.

Las 17 partidas que se juegan mañana y las mesas a emplearse son éstas: mesa 1, Da-

niel Santillán c. Sergio Arambel; 2, Daniel Vieira c. Pablo Ramos; 3, Ernesto Puente c. Pablo Mondello; 4, Pablo Améndola c. Pablo Arambel; 5, Gabriel Iglesias c. Gustavo Arambel; 6, Gustavo Borrero c. Mirta E. V. de Conso; 7, Juan Arambel c. Miguel Anabitarte; 8, Juan Alvarez c. Juan E. Figueroa; 9, Jorge Córdola c. José M. Bertolini; 10, Augusto Bologna c. Manuel Duje; 11, Severiano Prieto c. Alfredo Ramos; 12, Nildo Fraga c. Miguel A. Bertolini; 13, Juan Acosta c. Alberto Zile; 14, Federico Knoll contra Juan Carlos Legato; 15, Guillermo Santifago contra Félix Aravena; 16, Roque Díaz c. Cárlos Todaro; 17, Juan Cebe c. Rubén Duono.

Recién después de los resultados de mañana, se confecciona el fixture para la penúltima ronda, que se cumple el domingo. Este torneo finalizará el sábado 28 de setiembre.

## Torneos "Evita" y "Hombre Nuevo"

El acto inaugural se realiza en voleibol, esta tarde a las 18 en Estudiantes. También se juega en Necochea.

El acto inaugural del torneo provincial de voleibol, reservado para cadetes y juveniles mujeres, que se disputará en nuestra ciudad, se cumplirá recién a las 18, a raíz del paro decretado en el país. Los campeonatos infantiles "Evita" y "Hombre Nuevo", prosiguen así su marcha, pues entre hoy y el domingo, en nuestra ciudad y en Necochea se juegan los provinciales de voleibol de todas las categorías.

Teniendo como sede las instalaciones del club Estudiantes, se disputan aquí, los tor-

neos femeninos de cadetes y juveniles (hasta 16 y hasta 18 años). En la ciudad de Necochea, se cumplen los eventos de esas mismas categorías, pero en varones y los torneos de infantiles y menores de ambos sexos.

Yendo a las competencias locales, digamos que participan delegaciones de General Belgrano, Malpá, Baradero, San Pedro, General Pinto, Adrogue, Almirante Brown, Necochea, Lincoln, La Plata, Pergamino, Bahfield y Amal.

En el acto inaugural que se realiza a las 18 en Estudian-

tes, después de formar todas las representaciones actuantes y de darles la bienvenida un representante del Ministerio de Educación Física, actuará el conjunto "Los Arisquitos de la Danza" y comenzará después el torneo, que se juega por eliminación simple, continuando mañana y el domingo.

Hacia Necochea viajó ayer el equipo de Colegio "San Antonio de Padua", que en infantiles varones, coteja en aquella ciudad en el provincial. Es dirigido técnicamente por Nelson Fazio y viajó como delegado Ezequiel Vega.

## Pedalistas locales presentes el domingo en Tandil y Morón

Pedalistas de nuestra ciudad estarán el próximo domingo en jornadas ciclistas que se cumplirán en Tandil y Morón.

En Tandil será para menores mientras que en Morón para competidores de tercera y cuarta categorías y veteranos.

### A TANDIL

En la ciudad serrana, donde los menores tendrán actividad en sus distintas categorías, participarán Alejandro Cristian Jurio, Roberto Jorge Alvarez, Osvaldo Mario Barbosa y Horacio Alberto Barceló, del equipo de Bicicleta "Santa Elena" y Marcelo Renzo Toscani de "Caños de Escapes El Tronador".

No sería difícil que a estos se agreguen otros pequeños de nuestra ciudad.

### EN MORON

En Morón se llevará a cabo

el Gran Premio Municipalidad de Morón, que tendrá por escenario un circuito de 1.000 metros. Habrá competencias para valores de tercera y cuarta categorías; con 70.000 pesos al primero; 50.000 al segundo; 40.000 al tercero; 30.000 al cuarto y así sucesivamente. Estará presente en esta prueba Horacio José Zaffora.

En tanto en la de Veteranos, donde habrá importantes trofeos, participarán los olavarrenses Carlos Omar Humberto y Alfonso Rómulo Mazzocchi.

### REUNION DEL CLUB CICLISTA

Para esta noche están convocados a reunión los integrantes de la Comisión Directiva del Club Ciclista "Coronel Olavarría".

Las deliberaciones se cumplirán a partir de las 21.30 en el local de Independencia y Belgrano y como tema principal se tratará la disputa de la segunda edición del Gran Premio "Mauro Arzi" que de acuerdo al calendario debe disputarse el domingo 29 en el circuito de la Costanera.

No sería difícil que se dispusiera un cambio de fecha, dejándola para algún domingo de octubre y en su reemplazo hacer disputar el 29 la tercera jornada del torneo de menores que patrocinan Caños de Escapes El Tronador y Bicicleta Santa Elena y que en principio estaba dispuesto proseguir el 6 de octubre, en Hinojo. Habrá que tener en cuenta que esa realización coincide con la Vuelta de Olavarría en Turismo de Carretera, lo que determinaría en gran medida la modificación.

## Aguer, Lohidoy & Cia. S. A.

9 DE JULIO N° 375, T. E. 9, TAPALQUE — DORRIGO 2615, T. E. 21760, OLAVARRIA. Nuestros escritorios en BS. AIRES, SAN MARTIN 232, Esc. N° 3819 T.; E. 44-6951.

Mañana

21

de setiembre

En "LA BIZNAGA" Pdo. de R. Pérez en colaboración con Adolfo Bullrich y Cia. Ltda. S.A.

## 1.000 Vaquillonas

con garantía de preñez por tacto, preñadas con toros de pedigree.

20 Vaquillonas de pedigree garantidas de preñez por tacto rectal  
3 Toros de pedigree a galpón  
70 Toros puros por cruce.

Viernes

28

de setiembre

En Olavarría, Remate General No. 80

Anotados a la fecha:

## 300 Vacunos

Martes

8

de octubre

En Tapalqué Remate General

Anotados a la fecha:

## 600 Vacunos

Miércoles

16

de octubre

En Olavarría, Remate Especial de A. Angus, auspiciado y controlado por la Corporación Argentina de A. Angus

ANOTADOS A LA FECHA:

## 400 Vacunos

En venta particular fracción de chacra próxima a la ciudad de Olavarría.



## San Martín solicitó juez de A. F. A. para el clásico ante Racing A. C.

Señaló anoche el Consejo de Arbitros, para poder proceder a las designaciones de los jueces que dirigirán los compromisos de este fin de semana. Cabe acotar que el club San Martín de Sierras Bayas, para el cotejo clásico ante Racing A. C. Club, solicitó un árbitro de A. F. A.

Venimos las designaciones efectuadas.

**EL PORTIN - ATLETICO HINOJO.** — Primera división, Abel Varela; cuarta, Raúl Ortega; jueces de línea, Ortega y Levy.

**SIERRA CHICA-FERRO C. SUD.** — Primera división, Omar Pompei; cuarta, Juan Auscarría; jueces de línea, Pompei (h) y Auscarría.

**RACING A. CLUB - SAN MARTIN.** — Primera división, A. F. A.; cuarta, Angel Ruppel; jueces de línea, Ruppel y Draghi.

**LOMA NEGRA - ESTUDIANTES.** — Primera división, Guillermo Pereyra; cuarta, Rubén Tolosa; jueces de línea, Adala y Tolosa.

### \* CAMPANA

**ZONA "A".** Muñoz-Durand, Bagelio Rios; 16 de Julio: El Luchador, Abecardo Diaz; Cacho - Rocha, Carlos Muñoz y Santa Luisa - Pourtalé, Ricardo Caidroni.

**ZONA "B".** Juventud-Arboleda, Edgardo Cardozo; La Carmelita - Belgrano, Juan Cusó; Paula - Social Recalde, Nelson Reguero y Huracán-Iturregui, Oscar Rodríguez.

\* 7° y 8°

Estudiantes - Sierra Chica, Raúl Ortega; Ferro C. Sud - El Portin, Angel Ruppel; Atlético Hinojo - San Martín, Ricardo Caidroni y Loma Negra - Racing A. Club, Hugo Adala.

### \* COLONIAS Y CERROS

Independiente - Juventud Urdia, Leoncio Lara y Humberto Fernández; Villa Mónica - Santa Agueda, Raúl Linares y Victor Bustamante.

## NOTICIERO DE FUTBOL

### \* DIVISIONAL

Se cumple mañana por la tarde (13.30 en tercera y 15.30 en 2da.), la séptima fecha, segunda de las revanchas, del torneo Divisional "B". Queda libre "El Provincial", puntero de ambas divisiones, motivo por el cual sus escoltas tienen oportunidad de descontar la diferencia de puntos que aquí ostenta. En Boca Junior, "Luz y Fuerza" se mide ante "Unión del Sud" y en el "Parque Olavarría", "Driver Deportes" es local ante "Metalúrgica Indavere".

### \* FUTBOL Y MUSICA

Mañana por la tarde, en cancha de Racing, se juega la penúltima fecha del torneo "Música y Fútbol", que han organizado la Sociedad de Música y la Escuela de Fútbol Infantil del club Estudiantes. Se miden a las 14, "Garrapates" c. "Acusón" y a las 15.30 "Contratiempo" y "Semifusa".

### \* U. DEL SUD

"Unión del Sud" cita para mañana en cancha de Boca a los siguientes futbolistas.

—Tercera división, a las 13 y 15: Olivetto Cisneros; Marzaglia; Pasarin; Pinedo; Salaverría; Dias; Ardanuy; Gómez; Monasterio; Di Tomaso; Dietrich; Cervini; Elizalde y López.

—Segunda división, a las 15: Spallina; Ardanuy; Pane; Pirola; Sánchez; Acosta; Yungblut; Castañón; Venderino; Olivetto; Agüero; Lolli y Gaiman.

### \* LUZ Y FUERZA

El Sindicato de Luz y Fuerza de Olavarría, convoca mañana en cancha de Boca Junior, a los siguientes planteles.

—Tercera división, a las 13: Mulato; Merlo; Ugón; Mañero; Leiza; Zura; Fuhr; Alcaza; Naya; Sclars; Cardone; Gallina; Borelli; Maly; Rivalora; Fioretti; Martínez y Alvarez.

—Segunda división, a las 15: Moraga; Bori; Carmusiano; Berdún; Simón; Cluffo; Hofer; Santillán; Capuano; Bernai; Cortés, López y Balgorria.

### \* "DRIVER"

"Driver Deportes" convoca para mañana en Racing, a los siguientes planteles.

—Tercera división, a las 13 horas: Pressutto; Carimán; Funes; Ilosio; Maiani; Cappellini; Pirola; Stefanin; Rodán; Salerno; Comensoli; Castro; Contreras.

—Segunda división, a las 14 y 30: Clancio; Marateo; Huls; Cabri; Castro; Echeverría; Navarro; Lafitte; Cluffo; Muñoz; Calderón y Bricks.

### \* COLOMBOFILIA

## Se encanasta mañana para Bahía Blanca

Por el premio Cristales "Kariel", se cumplirá el domingo desde Bahía Blanca, la segunda suelta de la 4ta. Línea de Adultas, del campeonato oficial 1974, organizado por la Sociedad Colombófila "Unión y Progreso". Las volátiles se preparan para cubrir los 285 kilómetros en línea de vuelo. El encanastamiento se efectuará mañana por la tarde, hasta las 13.30 horas en la estación local del F. C. Roca.

## TORNEOS INTERNOS

### \* BOCHAS EN EL C. ESTUDIANTES

Hoy viernes se juega en Estudiantes, la final de perdedores del torneo interno de bochas, reservado para trios mixtos, por el premio "Viviendas Adala". A las 20, se miden Nelly N. de McDonald, A. Maffioli y J. Capuano c. Maria G. de Pestoni, Iturregui y Hailand.

## DR. OSCAR CASTARES

CARDIOLOGIA - ELEC-  
TROCARDIOGRAMAS  
Consultorio en Clínica Ma-  
ría Auxiliadora. T.E. Par-  
ticular: 22058.

## Dr. ANTONIO G. MARCONE

CLINICA MEDICA  
CARDIOLOGIA - ELEC-  
TROCARDIOGRAMAS  
Avda. Del Valle 3319  
P. E. 23605 - Olavarría

## Dr. CARLOS A. GALLINA

SOLICITAR TURNO  
Avda. Brown 2876 (casal co-  
quina Belgrano). T.E. 23091

# FUNDASOL...

apela a su sensibilidad. Cuando reciba la visita de las damas de FUNDASOL, brindeles su colaboración. . . Gracias por su ayuda

## Casa Zubillaga S.A.



En Olavarría — Mañana sábado 21

## A. ANGUS de

## "GUANTAY" de Iriarte

60 VAQUILLONAS

Pedigree y puros controlados

40 Toros

Pedigree y puras controladas

En Olavarría — El miércoles 25  
REMATE GENERAL

En Recalde — El jueves 26  
REMATE ESPECIAL DE INVERNADA  
ANOTADOS: 1.300 Vacunos

En Espigas — El sábado 28 — A las 15 horas  
SUSPENDIDO HASTA NUEVA FECHA

112 Hectáreas de buen campo, con población —  
Una casa habitación por cuenta de  
SUC. GERONIMA Z. DE ANDREU

Mas datos en ALSINA 2983 — T.E. 20619 o 22070 — OLAVARRIA

— LAVALLE 127 — T.E. 431 — BOLIVAR —

## Casa SALLIES S. A.

EN OLAVARRIA — Lunes 23 a las 14 hs.

# 1.150 VACUNOS

marcas liquidas entrando:

- 150 Nov., vac. y vaq. GORDOS, a continuación:
- 590 NOVILLOS A. A. de 14 a 24 meses m/lig. de Bocchio Finos, Suc. J. Bocchio, Tres Montes S. C. A. Alberto Errecart, Los Patricios S. C. C. Armando Marinangeli, Suc. A. Striebeck y Suc. Sagardia.
- 50 VACAS A. A. de 4 y 5 años con servicio m/lig. de Oscar Larroudé.
- 50 VAQUILLONAS A. A. de 18/22 meses m/lig. de Pedro y Ernesto Prat.
- 100 VAQUILLONAS A. A. de 12/15 meses, m/lig. de Los Patricios S. C. C.
- 100 VAQUILLONAS A. A. y Sh., 12/18 meses m/lig. Suc. Sagardia, Suc. A. Striebeck, Vto. Schneider y J. R. Amoroso.
- 200 VACAS con y sin cría y VACAS SECAS en lotes.

En Olavarría — El sábado 28 — A las 14 horas

## EN LA CONOCIDA CABAÑA DE MINVIELLE

Liquidación total de vacunos; máquinas; motores; muebles; útiles; herramientas; enseres; etc.

Por cuenta y orden de su dueño, se venderá AL CONTADO debidamente clasificada.

Próximamente detalles

Casa Sallies S. A.

## Primavera multicolor en toda su casa

ALEGRE TODOS  
SUS AMBIENTES  
DEJANDO SU HOGAR  
COMO SI FUERA UNA  
CASA NUEVA

## PINTURERIA PAFUMI

PINTURA — CRISTALES — PIESCA

SE LO FACILITARA

LO ESPERAMOS EN C. SUAREZ Y ALSINA

## Dr. LUIS A. SEAMBELAR

MEDICO CIRUJANO  
ESPECIALISTA EN VIAS URINARIAS  
En Jobe Inst. de Urología Hospital Zubizarreta. En  
Sanatorio Jackson. Memorial Hospital U.S.A.

HOY 20/9/74

T.E. 20240

OLAVARRIA



\* Juegos intercolegiales y olímpicos

# Todos esperan que el tiempo se asocie a la gran fiesta estudiantil atlética

Los tradicionales juegos deportivos estudiantiles locales, que forman parte de los Intercolegiales y la tradicional Olimpiada del club Estudiantes, van a concluir esta semana, al las condiciones del tiempo así lo permitan. Decimos así por cuanto este último día del invierno que agoniza, se presenta con cielo plomizo y amenaza de lluvia. En caso de que lloviera, habrá problemas para la disputa de las pruebas atléticas y entonces el Día de la Primavera y el Estudiante, tendrían la nota triste, pues nos quedaríamos sin el festival atlético que marca para mañana numerosas pruebas en el club Estudiantes.

Antes de la actividad deportiva, se hará la gran concentración en la Plaza "Coronel Olavarría". Probablemente se oficie a las 7 la Misa del Es-

tudiante y a las 8 se rinde homenaje a la Madre, en el monumento emplazado en la plaza "Coronel Olavarría", depositándose ofrendas florales. Después, la bullanguera caravana estudiantil irá a Estudiantes, donde entre las 9 y las 19, habrá intensa actividad de atletismo, para varones y mujeres mayores y menores.

El programa estudiantil, marca las siguientes competencias. MUJERES MENORES: 100 y 200 metros llanos, posta 4x100, salto en alto y largo, lanzamiento de disco, bala y jabalina.

MUJERES MAYORES: 100 y 200 metros llanos, posta 4x100, salto en alto y largo y lanzamiento de disco, bala y jabalina.

VARONES MENORES: 100, 200 y 800 metros llanos; posta

4x100, salto en alto y largo y lanzamiento de disco, bala y jabalina.

VARONES MENORES: 100, 200 y 800 metros llanos; posta 4 x 100, salto en alto, largo y con garrocha, lanzamiento de disco, bala y jabalina.

VARONES MAYORES: 100, 200, 400, 600, 1.500 y 3.000 metros llanos; postas 4x100 y 4 x 400, salto en largo alto, triple y con garrocha, y lanzamiento de bala, disco y jabalina.

Las escuelas Normal, Industrial, Nacional y San Antonio, son las que tienen mayores posibilidades de acreditarse los títulos olímpicos de 1974, según el puntaje que ofrecimos ayer, después de toda la actividad cumplida a través de la temporada. Y no olvidemos tampoco, que el domingo habrá softbol para varones y mujeres mayores.

## REUNION DE PROFESORES

Los profesores de educación física, celebrarán reunión, esta tarde a las 18 horas, en dependencias del club Estudiantes. Se confirmará la participación de los colegios en los torneos de softbol y se entregarán planillas para las pruebas de atletismo y las competencias de softbol del domingo.

LIMPIEZA

HASTA EN

2 horas

TINTORERIA OLAVARRIA

ESPAÑA

y BOLIVAR

T. E. 20244

## Monzón: "Tras vencer a Mundine pelearé con el ganador de Ahumada - Conteh..."

BUENOS AIRES, 20 (NA). — "Una vez que haya vencido a Mundine, antes de retirarme de la actividad, voy a desafiar al vencedor de la pelea entre Ahumada y Conteh por el título mundial de los semipesados", manifestó hoy el campeón del mundo de los medianos Carlos Monzón.

Tal aserción fue realizada durante una conferencia de prensa realizada para anunciar oficialmente los detalles del match que protagonizarán el argentino y Tony Mundine de Australia, en el Luna Park el próximo 5 de octubre. De esta forma será la décima vez que Monzón pone en juego su corona estableciendo un récord para la categoría no igualado por ninguno de los campeones anteriores.

Al acto asistieron el señor José María Villone, secretario de Prensa de la Presidencia de la Nación e interventor en la Federación Argentina de Box, el coordinador Internacional de la Asociación Mundial de Boxeo, señor Felipe Ciappen, Amílcar Brussa, manager de Monzón y, por supuesto, el mismo Monzón y el match-maker del Luna Park, Tito Lectoure.

Este último aclaró que, por un expreso pedido de Tony Mundine de la Federación Argentina de Box solicitó a la Asociación Mundial de Boxeo que nombre un árbitro neutral tal como lo pidió el challenger. En tal sentido Monzón manifestó que "no me interesa si el árbitro no es argentino, lo único que me interesa es que cuente bien hasta 10, porque lo va a tener que hacer".

Respecto a la posibilidad de pelear luego con el colombiano Rodrigo Valdés —campeón según el Consejo Mundial de Boxeo— el santafesino indicó que "no figura en mis planes. hasta el momento no le gané a nadie y para pelear conmigo tendría que hacer muchos méritos". Sin embargo Brussa se mostró partidario de esta pelea. "Ya que el colombiano es campeón por decreto mientras que Carlos lo es sobre el ring. Creo que no debería descartarse la posibilidad".

Todo esto dio pie para pensar que el anunciado retiro a fin de año sería, nuevamente, una falsa alarma y que ni Valdés, ni Ahumada, ni Conteh le podrían dar una pelea en dos meses escasos.

Con respecto a la pelea en sí, Lectoure explicó que la misma se llevaría a cabo el 5 de octubre próximo a las 18 horas en lugar de las 23 como es habitual, para facilitar su televisación a todo el mundo (lo será en directo a Australia, Europa, Estados Unidos y Centro América), mientras que la transmisión por TV a todo el territorio nacional se decidirá "en las próximas horas, por pedido expreso de la señora Presidente", indicó Lectoure.

A la misma comprometieron su asistencia personalidades como el actor-director-promotor Alain Delon (que llegará al país en los primeros días de octubre), el presidente de la Asociación Mundial de Boxeo, doctor Elias Kordova Jr. de Panamá, el vicepresidente de la misma, señor Rodríguez Sánchez, y el promotor italiano Rodolfo Sabatini.

En cuanto a la llegada del challenger, la misma está prevista para el próximo 24 del corriente a las 17.55 en vuelo de Lan Chile, trasladándose Mundine directamente al Hotel República (donde se hospedará) ofreciendo ese mismo día una conferencia de prensa.

El jueves 3 de octubre se realizará la reunión de reglamento en la Federación Argentina de Box, sellándose en la oportunidad un recipiente conteniendo los guantes y vendas a utilizarse y el 5 a las 9 horas se llevará a cabo el psaje.

## Se inició el torneo "De Miguel"

Se puso en marcha anoche, el torneo interclub de bochas, reservado para jugadores no federados, por el trofeo "Alberto De Miguel", que organiza el Círculo de Suboficiales de nuestra ciudad.

En canchas de M. Moreno, Fortín Tradicionalista eliminó a Loma Negra y La Esperanza hizo lo propio con Alvaro Barros. En P. Nuevo, El Fortín eliminó a S. Chica y Boca Junior le ganó al Círculo de Suboficiales por 18 a 1. En Alvarito Barros, F. C. Sud eliminó a El Provincial, La Negrita a San Martín, Pueblo Nuevo venció sin jugar al no presentarse Unión Clasista y Círculo de Suboficiales (Belinchón, Rodríguez y Coalla, suplente Liliana Camplone) a Luján por 18 a 9.

PROGRAMA PARA HOY. — A las 19, en M. Moreno, cancha 1, Fortín Tradicionalista "Coronel Olavarría" c. La Esperanza y cancha 2, El Fortín c. Boca Junior. En Alvaro Barros, cancha 1, Círculo de Suboficiales c. Pueblo Nuevo y cancha 2, La Negrita c. F. C. Sud.

Mañana sábado a las 19, se juegan en Alvaro Barros las dos semifinales y el domingo a las 10, se disputa la final.

## TENIS

Entre mañana y el domingo, habrá varios encuentros, por el torneo de dobles caballeros y por el ranking interno, en el Club Estudiantes. Desde las 14, mañana confrontarán Berduno Rubio vs. Téllez - Berrueta y Gómez - Martínez vs. Vecchi y Etcheverry, a las 16, Lascari Fresta vs. Reano-Zucchiatti y Braghini - Cattorini vs. Arévalo-García Durán.

El domingo a las 9, se enfrentarán G. Baffa vs. S. Nóbrega y O. Braghini vs. M. Etcheverry; 10, J. C. Vecchi vs. O. García Durán y J. López vs. P. Alem; 11, R. de Berrueta vs. S. P. de Berrueta y R. Zucchiatti vs. J. Armendano. Proseguirá la actividad por la tarde, enfrentándose a las 14, Arévalo vs. J. Arena y Berduno vs. L. Armendano; 15, C. Emiliozzi vs. J. Etcheverry y 16, C. Alem vs. C. Etcheverry y 17, O. Sequi vs. D. Chazá y 18, O. Gómez vs. I. Arévalo y L. Arévalo vs. D. Rubio.

Por otra parte la Comisión de Tenis comunica que desde el 15 de setiembre han sido suspendidos los desafíos por ranking, dado la imposibilidad de disponer las canchas hasta el 21 de octubre.

Dr. JUAN C. BOTTINO

ABOGADO

ESPAÑA 2848 T.E. 24241

Ford Fairlane



Ford Falcon



## El chico de Ford llega en pocos días.

Conózcalo de cerca en:

## DANCAR S.A.

AVDA. DEL VALLE 2928 - T.E. 21746

OLAVARRIA



## FESTIVAL HIPICO

DIA 22 DE SETIEMBRE A LAS 13 HS.

Organiza: CLUB DEPORTIVO DE PESCA LOMA

EN LOS CAMPOS DE LOS Sres. OCCHI Hnos.  
EN LOMA NEGRA

1ª Carrera

A bandera

CABALLO

STUD

JOCKEY

Champinudo  
Don Braulio

Ya Verán  
El Jus

J. MONCADA  
J. TORRES

2ª Carrera

A cintas

El Vasco  
Cubilete

Los 4 José  
El Grillo

J. MONCADA  
DE LA CANAL

3ra. Carrera

La Paloma  
El Zorzal

El Grillo  
Ya Verán

500 mts.



★ Disertó anoche Roberto Goicoechea

# "Las modificaciones a las leyes de juego, dependen para sus fallos, de las interpretaciones de los jueces"

Tal como se había anunciado se realizó anoche en dependencias de la Liga de Fútbol, la disertación del árbitro nacional y ex-internacional Roberto Goicoechea, sobre leyes de juego y las nuevas interpretaciones que se les han dado a las mismas.

Asistieron dirigentes de la Liga de Fútbol, directores técnicos, jugadores y árbitros, como así también algunos representantes de órganos periodísticos y aficionados.

Entre ellos notamos la presencia de G. Pellicioni, V. Martín, A. Gamondi, B. Fal, R. Campagnale, J. Salas, R. Vigo, A. Domínguez, B. Meléndez Zabalza, etc.

Alrededor de las 20 comenzó la charla, presentando al visitante el señor Alberto J. Domínguez. Se trataron muchos temas, pues los asistentes, ya sean árbitros o técnicos, fueron preguntando sobre determinadas jugadas y el señor Goicoechea se prestó gusto al diálogo.

Resultaron muy interesantes los conceptos vertidos por el señor Goicoechea, incluso mejor aclarados que en la anterior

visita de Claudio Busca. Porque el señor Goicoechea dijo que las nuevas disposiciones se deben aplicar según el criterio de los árbitros, sobre los mismos partidos en sí. Como se trata de agilizar el juego, cada árbitro debe penar los momentos en los cuales los jugadores, quieren sacar provecho para "hacer tiempo". Por ejemplo, aclaró que si un arquero tira la pelota al suelo y luego, al ser marcado, la toca con las manos y la arroja de inmediato, no cabe pena, pues el arquero no hace tiempo. Ahora si la retiene es distinto y la pena se debe sancionar. En definitiva, que el arquero puede hacer cualquier cosa, siempre y cuando el árbitro no interprete que quiere demorar el juego.

Con respecto a los hands, el árbitro debe tener un criterio muy especial, con respecto a la intención del jugador para tomarla con las manos, pues las que no son intencionales no merecen amonestación alguna. Hizo amplias aclaraciones sobre los offside, lo más difícil en el fútbol y sobre los que son activos y pasivos, los que se deben cobrar y los que no se de-



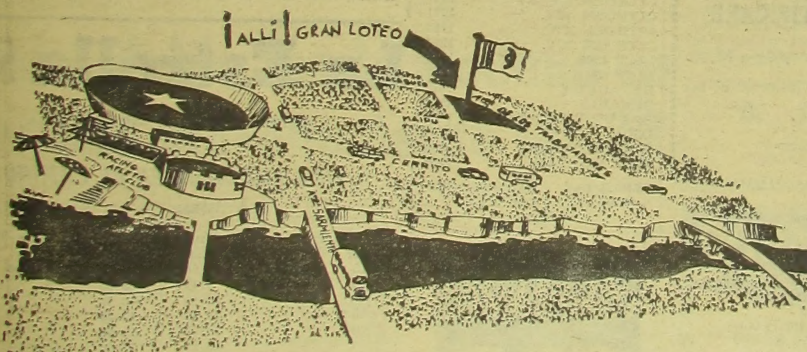
ROBERTO GOICOECHEA. Fue claro en su disertación de anoche. Dejó enseñanzas de provecho para los árbitros de nuestro medio. (Foto Merlos).

dappello y gonzalez  
sus martilleros de confianza

HORNOS 2719

T. E. 24134

OLAVARRIA



REMATARAN EN

BARRIO SARMIENTO

23 - 23 - 23 - 23

Colosales terrenos

Y CASA DESOCUPADA

Infima base \$ 100,00 por mes. - Posesión 3 cuotas

Domingo 22 de setiembre-10,30 hs.

## MENOTTI DESIGNARA EL SELECCIONADO NACIONAL

BUENOS AIRES, 20 (NA).— El Comité Ejecutivo de la A. F. A. resolvió otorgar los siguientes premios a los jugadores que integren el Seleccionado Nacional el 12 de octubre contra el equipo de España.

Por partido ganado 500.000, por empate 250.000 y 100.000 por ingresar a la cancha.

La semana venedera el entrenador César Luis Menotti dará a conocer la nómina de jugadores y el plan de trabajo.

### DESIGNARON ARBITROS

El Colegio de Arbitros de la Asociación del Fútbol Argentino designó a los siguientes jueces para controlar los partidos de la primera fecha de las revanchas del Campeonato Nacional.

Sección A: Belgrano de Córdoba - Estudiantes de La Plata, Jorge Romero; Banfield - Boca, Angel Coresza; All Boys - Central Norte, de Salta, Jorge Alvarez; R. Central-Sportivo Desamparados, de San Juan, Raúl Loureiro.

Sección B: Gim. y Esgrima La Plata - Talleres, de Córdoba, Oscar Veloz; River Plate - Colón, de Santa Fe, Teodoro Nitti (se juega mañana a las 20 en la cancha de Adnan); Altos Hornos Zapla, de Jujuy - Argentinos Juniors, Alberto Ducatelli; Huracán de San Rafael - N. O. Boys, Luis Pestano.

Sección C: Racing-San Martín de Tucumán, Miguel Comesaña; San Lorenzo-Aldosivi de Mar del Plata, Roberto Malno; Atlético Regina-Chacarita, Arturo Ithurralde; Deportivo Mandiyú - F. C. Oeste, Pedro Feola.

Sección D: Atlético de Tucumán - Independiente, Roberto Goicoechea; San Lorenzo Mar del Plata - Huracán, Humberto

to Dellacasa; Atlanta-Huracán de C. Rivadavia, Jorge Galvé; Vélez Sarsfield - Chaco For Ever, Aldo Ottone.

Interzonales: Puerto Comercial, de Bahía Blanca - Jorge Newbery, de Junín, Claudio Busca; Godoy Cruz, de Mendoza - San Martín, de Mendoza, Roberto Barreiro. Se jugará en Sportivo Desamparados, de San Juan.

## PELOTA

Prosigue esta noche el torneo interno de pelota a palata que organiza el Club Atlético Estudiantes, a través de la comisión de ese deporte.

A las 19, se medirán Pellicioni - Arizaga con Dambolena - Tabares, para hacerle a las 19.30, Barragán - Martínola c L. Prósperi - Muro; 20, Sandoval - Bassagasteguy vs. Arizaga - Rodríguez y 20.30, Forte - Festa c. Cura - Scipioni.

En cuanto a los resultados de la última jornada fueron los siguientes: Prósperi - Andreis 30 vs. Ferrara - Costabelli 22; Spinola - Casenayor 30 vs. Dambolena - Tabares 20; Fornari - Courtal 30 vs. Dambolena - Matitti 22 y Matita - Chazá 30 vs. Filippin - Riaso 28.

Dra. NEDDA V. DE VITALE

ABOGADA  
Civil - Comercial y Penal  
España 2983 - T. E. 21990



# Avisos clasificados

## FARMACIAS DE TURNO

— HOY —  
Nicolini (Vte. López y General Paz), Balsamello (Colón 3157), Pueblo Nuevo (Cerrito y Cnel. Suárez), Striebeck (Del Valle y Dean Funes)

— MAÑANA —  
Urrutia (Rivadavia 2957), Ferreyra (Vte. López 2257), Masera (Necochea 3282) y Martel (Gral. Paz y España)

## VENDO

Compro y cambio MOTORES ELECTRICOS Nuevos y usados. Bombas centrífugas - bombas de - poleas - bobinajes.

CASA ERNESTO  
Piedras 642 - T. E. 33-1359 - Buenos Aires

## Día y noche



## CRUZ VERDE GABINETE DE ENFERMERAS

Atención a Emp. de Comercio, Luz y Fuerza y S. A. M. I. S. A.  
DORREGO 2644  
T. E. 21232

## SPINELLA y PELLICIONI S.E.C.P.A.

DEL VALLE 2666 - T. E. 24038

## VENDAMOS

CHEVY SS ..... 1972  
PEUGEOT 504 ..... 1972  
DODGE CORONADO ..... 1972  
DODGE GTX V8 ..... 1971  
DODGE POLARA ..... 1969  
CHEVROLET ..... 1970  
FALCON DE LUJO ..... 1968  
FIAT 128 ..... 1971  
COUPE FIAT 770 ..... 1966  
FIAT 1500 ..... 1969  
FORD TAUNUS ..... 1959  
BUGGY-BURRO ..... 1958  
ESTANCERA ..... 1958  
PICK-UP ..... 1970  
CHEVROLET ..... 1966  
DODGE D-100 ..... 1966  
RASTROJERO ..... 1953

SE NECESITA niñera por medio día. Tratar: Monoblock 4º Piso Dpto. D. Barrio Independencia. V: 20.

REPARACION de colchones en general, también arreglo elásticos de camas. Del Valle 1520. V: 20.

SE OFRECE hombre para hacer pozos sumideros. Tratar en Mitre 2601 (esquina Alsina) de 17 horas en adelante. V: 21.

SE OFRECE niñera por medio día de 13 a 19 horas. Tratar: Hipólito Yrigoyen 4049. V: 20.

NECESITO empleada para quehaceres domésticos. Tratar: San Lorenzo 2420, 7º Piso - Dpto. 26. V: 23.

## BUSCO CASA EN

## ALQUILER

ZONA CENTRICA

Tratar: Sanatorio Olavarría, Alsina y Gral. Paz.

## VENDO

Chevy ..... 1970  
Fiat 1600 ..... 1970  
Peugeot 404 ..... 1970  
Citroen 2 CV ..... 1968  
Fiat 600 ..... 1968  
Gordini ..... 1967  
Fiat 600 ..... 1963  
Volkswagen ..... 1960

LAVALLE 1948  
PERMUTAS Y FACILIDADES

VENDO camión Internacional, mod. 57 Tratar: Gral. Paz 1680. V: 28.

## CORONAS DE ARRANQUE



DE TODOS LOS MODELOS  
REPUESTOS

## Arroyo

NECOCHEA 3054. T. E.

## Programa de T.V. (Canal 45)

13.30: Sesta  
17.30: Cine (variedades)  
18.00: El Club de los niños felices  
19.30: Noticiero 7  
20.30: Programa a confirmar  
23.00: Noticiero 7  
23.30: Generación espontánea  
00.30: La paz sea con vosotros  
MAÑANA  
11.00: Prólogo  
11.30: Siete días de los chicos  
12.00: Consejo Superior Peronista  
12.30: Noticiero 7  
13.00: Sábados de aventura  
18.00: Musicavisión  
19.20: Noticiero 7  
20.30: Los consagrados  
21.30: Musicales europeos  
22.00: Cine Segba sin cortes  
24.00: Este sábado

## NECESITO ALQUILAR CASA

dentro de las 4 avenidas, con salón para oficina. Llamar a los T. E. 20072 - 21521.- SR. OLIVERA V: 20

EXTRAVIDE manojos de llaves, trayectos por Rivadavia antes de Necochea, agradeceré devolución en Necochea 1850 T. E. 24653. V: 21.

## GRATIFICARE

Devolución pulsera de oro con dijes. (Recuerdo de familia).- MAIPU 3346.-

## USADOS CON GARANTIA

AUTOMOVILES  
CHEVY coupe Serie 2 ..... 1973  
CHEVY coupe cjaire acondicionado ..... 1972  
CHEVY Super ..... 1972  
CHEVY Standard ..... 1970  
CHEVROLET SS ..... 1973  
CHEVROLET SS ..... 1969  
CHEVROLET Super ..... 1969  
CHEVROLET Super ..... 1966  
CHEVROLET Super ..... 1964  
DODGE Polara ..... 1970  
CITROEN Ami 8 ..... 1972  
FALCON ..... 1964  
SIAM ..... 1962  
FIAT 600 ..... 1967  
PICK-UPS  
CHEVROLET ..... 1973-72-71  
CHEVROLET ..... 1970-69-68  
CHEVROLET ..... 1967-66-65  
CHEVROLET ..... 1964-63-62  
DODGE D-100 ..... 1968  
SIAM Argenta ..... 1965  
RASTROJERO Diesel ..... 1973-72-71  
RASTROJERO Diesel ..... 1970-69-68  
RASTROJERO Diesel ..... 1967-66-65  
RASTROJERO Diesel ..... 1964-63-62  
RASTROJERO Diesel ..... 1961-60-59  
ACOPLADOS  
C.M. 2 ejes, 18 Ton. ..... 1968

## LAUQUEN

Av. COLON 1769 - Tel. 20451

## PLOMO

Se compra: 500 nacionales el kg.

Tratar administración de TRIBUNA

## CHOCADOS COMPRO

MOTORES USADOS  
CAJAS DE VELOCIDAD  
DIFERENCIALES

Puertas - guardabarros

## EL TABANO

INDEPENDENCIA 2357

## DANTE J. EMILIOZZI Y CIA. S.C.A.

Concesionario Oficial CITROEN  
Vte. López 3333 - T. E. 20984 OLAVARRIA

CITROEN Ami 8 ..... 0 Km.  
CITROEN Mehari ..... 0 Km.  
CITROEN 3CV. .... 0 Km.  
CITROEN Furgoneta ..... 0 Km.  
CITROEN Ami 8 ..... 1971  
CITROEN Ami 8 ..... 1971  
CITROEN 3CV. .... 1969  
CITROEN 2CV. .... 1962  
CITROEN 2CV. .... 1965  
FIAT 1500 ..... 1963  
FIAT 600 ..... 1970  
RENAULT 6 ..... 1970  
RENAULT 4 ..... 1970  
RENAULT Dauphine ..... 1964  
D.K.W. .... 1956  
DODGE Pick-Up ..... 1971  
JEEP Carromado ..... 1969

PERMUTAS - FACILIDADES - GARANTIA ESCRITA

## COMPRAMOS ORO

JOYERIA

El Danubio  
Vte LOPEZ  
2989

Pagamos el MEJOR PRECIO!

SE PREPARAN ALUMNOS de inglés, francés, estenografía y mecanografía. Colón 2653, planta alta.

## POLICLINICA PRIVADA C.I.O.

DE CIRUGIA ODONTOLOGICA  
TODAS LAS ESPECIALIDADES DENTALES  
LAMADRID 3056



26 el 13

¡Cooómprele a Pedrosa!

## 26 Lotes

el 13 de octubre en La Rotonda. Espérelas.

Pedrosa Inmobiliaria

## Municipalidad de Olavarría

Secretaría de Bienestar Social

Llamado a concurso (cerrado) para cubrir cargo de MEDICO DE GUARDIA, (días viernes) en la Categoría de Oficial de Primera, hasta el día 20-9-74. Los interesados podrán retirar y/o consultar las bases del concurso en la SECRETARIA DE BIENESTAR SOCIAL o en la Dirección del Hospital Cnel. OLAVARRIA.

Los sobres serán abiertos el día 23/9/74.

Dr. RAUL O. PASTOR, Intendente Municipal; D. JUAN P. LEON, Secretario de Bienestar Social.

## La Estrella S.A.

EXPRESO BUENOS AIRES S.A.T.A.

☆ UNA LUZ AZUL EN EL CAMINO ☆

OLAVARRIA - T. E. 24002

Olavarría a Buenos Aires			Buenos Aires a Olavarría		
SALE	Expreso	LLEGA	SALE	Expreso	LLEGA
1.15	Expreso	7.00	1.00	Expreso	7.10
1.14	Expreso	7.10	6.00		13.22
8.50		13.45	10.00		17.38
9.50		18.06	13.00		20.16
12.40		19.47	15.00		22.16
16.30		23.25	17.00	Expreso	23.10
19.10		2.00	20.25		3.10
22.10		4.50	22.50	Expreso	4.50

Olavarría a La Plata			La Plata a Olavarría		
SALE	Expreso	LLEGA	SALE	Expreso	LLEGA
1.00		7.10	5.10		11.37
3.30		11.55	8.30		15.07
3.00		15.50	12.18		18.37
14.15		20.42	16.50		23.16
17.40		0.06	19.55		2.18
24.00		5.35	23.10		5.10

Olavarría a Laprida			Laprida a Olavarría		
SALE	Expreso	LLEGA	SALE	Expreso	LLEGA
5.15		7.00	9.00		10.30
20.27		22.12	23.06		0.58

Olavarría a La Madrid			La Madrid a Olavarría		
SALE	Expreso	LLEGA	SALE	Expreso	LLEGA
7.10		8.55	7.00		9.06
18.42		20.36	20.20		22.10

Olavarría a Pigüé			Pigüé a Olavarría		
SALE	Expreso	LLEGA	SALE	Expreso	LLEGA
2.18		6.42	19.45		23.54

Olavarría a Coronel Suárez			Coronel Suárez a Olavarría		
SALE	Expreso	LLEGA	SALE	Expreso	LLEGA
2.18		5.42	10.15		13.44
15.12		18.37	20.30		23.50

Olavarría a Bahía Blanca			Bahía Blanca a Olavarría		
SALE	Expreso	LLEGA	SALE	Expreso	LLEGA
2.18		8.53	6.25		12.46
4.55	Expreso	10.25	6.35		13.46
5.15		11.36	17.20		22.59
13.22	Expreso	19.10	18.40		0.77
15.12		22.15	19.30	Expreso	1.17

Olavarría a Pringles			Pringles a Olavarría		
SALE	Expreso	LLEGA	SALE	Expreso	LLEGA
4.55	Expreso	8.00	8.35	Expreso	12.17
13.22	Expreso	16.50	21.50	Expreso	1.17

Expreso a Buenos Aires LOS DOMINGOS			EXPRESO A LA PLATA DOMINGOS		
SALE	Expreso	LLEGA	SALE	Expreso	LLEGA
18.10		1.30	14.30		18.27

## Vendo casa

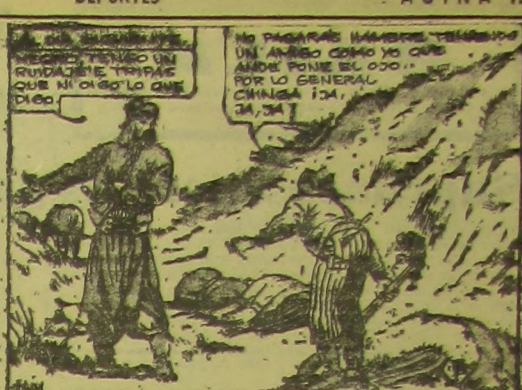
EN PUEBLO NUEVO, MUY BARATA

FACILIDADES DE PAGO

Tratar: ISMAEL F. DOMINGUEZ  
GENERAL PAZ 2911



por ENRIQUE J. RAPELA



**DISTRIBUIDORA BASABE S.C.C.**



## Suprimen intereses para viviendas...

(Viene de la 1ª)  
 plaza fueron arrojados millares de volantes en los que se expresaba el respaldo al gobierno constitucional y la satisfacción de la masa laboral por la aprobación de la ley de contrato de trabajo. Esos volantes estaban suscritos por el Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor, Asociación de Empleados de Marina Mercante, Asociación Obrera Textil, Federación de Personal de Vialidad Nacional, Agrupación Bancaria, Justicia, lista del Banco de la Provincia

de Buenos Aires, Unión de Entidades Deportivas y Civiles, y otras entidades sindicales.  
 Pasado el mediodía se vio asomarse a los balcones de la Casa Rosada al ministro de Trabajo, Ricardo Otero, el presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Lastiri, y el diputado nacional Afrio Pennisi.

**\* CALABRO AL FRENTE DE UNA COLUMNA**  
 Cabe señalar que una considerable proporción de quienes arribaban a la plaza procedían de la periferia urbana, y tam-

bién del interior del país.  
 Desde la vecina ciudad de San Martín, en el noroeste del Gran Buenos Aires, partieron 360 omnibuses encabezados por el intendente Municipal de ese partido. Otros 15 vehículos similares llegaron procedentes de Córdoba, y de la ciudad de La Plata se desplazó hacia la Capital Federal una columna encabezada por el gobernador de Buenos Aires, Victorio Calabro.  
 Mientras tanto, en la Casa Rosada se estaba realizando el acto de firma de la promulgación de la ley de contrato de

trabajo.  
 El anuncio de la consumación de ese acto, difundido por los altavoces instalados en la plaza, llevó a la multitud, que para aproximadamente las 13 ya cubría casi la totalidad del paseo, a acentuar sus manifestaciones de entusiasmo.  
 Así, la marcha partidaria del peronismo fue insistentemente rotoneada por un gigantesco coro de millares de gargantas, que a la vez reclamaban la presencia de la Jefe del Estado en los balcones de la Casa Rosada.

### \* MOTOCICLISMO

## Un anticipo del festival del domingo: en las prácticas cayeron varios records

La expectativa para el festival motociclístico del domingo en la ciudad del Centro Empleados de Comercio, ubicada en Colon y Circunvalación, va creciendo a medida que se acerca la jornada.

Es que en las prácticas se logran tiempos que no hacen más que pensar que allí se verá una lucha de verdadera emoción.

Por ejemplo, y extraoficialmente de acuerdo a lo que hemos podido cronometrar, se han bajado los tiempos en las categorías 48 cc. y 75 cc. con relación al primer festival de la Moto Peña Olavarría.

Ello ha estado a cargo de motociclistas locales, cuyos nombres lo reservamos, ya que ellos son "escondedores" y no "quieren levantar la perdiz". No obstante podemos decir que se ha caminado muy fuerte y que hay varias máquinas con paridad de fuerzas, lo que da más condimento a las distintas pruebas que se cumplirán a partir de las 14.

Ya estuvieron recorriendo el circuito Miguel Angel Borzi, que confirmó su repatriación con una máquina que siempre se destacó por su prolija preparación y su velocidad. Es la de Ricardo Spinnella, que corrió tiempo atrás en los festivales de Estudiantes Juan Torres. Ahora ha sido adecuada a la pista de tierra, manteniendo la velocidad, a lo que se agrega la capacidad conocida del joven motociclista olavarricense que se coloca en consecuencia como uno de los grandes candidatos al triunfo.

También Tonel, ha caminado bastante fuerte y prometió que estará en 75 y 100 cc. En cuanto a Jorge Diorio, presentará un nuevo cuadro, aunque el mismo motor que tuvo en Racing, el que demostró velocidad, ya que estaba entre los punteros, hasta que una caída lo hizo desistir. Incluso el hinamense nos dijo así un tanto confidencialmente que "quizás todavía haya algún kilómetro más".

Otro que es siempre candidato es Juan Torres, que también ha caminado el circuito

### CITACIONES

**\* M. INDAVERE**  
 "Metalúrgica Indavere" convoca para mañana en el "Parque Olavarría", a los siguientes planteles.

—Tercera división, a las 13 horas: Pili, Velázquez, Junger, Leonardo, Navarro, Wilson, Peña, S. Colombo, Garro Bécile, Casanueva, A. Colombo, Farías, Mitre, Martínez y Vera.

—Segunda división, a las 14.30 horas: Grassetti, Gebel, Valenzuela, R. Cucarase, Ventura, Priester, Nández, J. Cucarase Romero y Miguez.

conforme con el rendimiento de su máquina. A los dos se le agregarán Rodolfo Cancina, que anunció su retorno al motociclismo en 51 cc., Andrés Zuchena, Omar Moreno, A. García y Saúl Gelsio, entre otros.

### LOS FORANEOS

En cuanto a los que llegarán de otros puntos, hay muchos nombres verdaderamente ilustres dentro de la actividad.

En principio confirmó su presencia Jorge Turión, de

Carhué, que camina muy fuerte y que podría llegar acompañado de otros motociclistas de esa ciudad; Guillermo Maldonado, que recientemente venció a Carlos Fernández en Racing, quien por otra parte ya confirmó su presencia, lo que establece fácilmente que el duelo podrá reiterarse. También llegarán Werner Trottmann, de Tandil; Agustín Marín de Luján, Oscar Zaga, de Bragado y Luis Ruiz de Bolívar.

Por último digamos que de

Mar del Plata confirmaron su participación 7 u 8 motociclistas, todos ellos actuantes en la categoría de 75 cc.

### CORRERAN MICROS

Para facilitar el traslado del público que en gran número sin duda presenciara el espectáculo del domingo, correrán micros hasta el circuito.

Serán los de la línea 25 de Mayo, que cumplirán su recorrido habitual, aunque en este caso extendiéndolo hasta Colon y Circunvalación.

## Importante asamblea hoy en el Club Pueblo Nuevo

Los asociados del Club Pueblo Nuevo tienen esta noche a las 19.30 una cita de honor en la sede de Chacabuco y Necochea. Es que se llevará a cabo una asamblea general ordinaria, donde se tratarán importantes temas que están relacionados íntimamente con el futuro de esa entidad olavarricense.

La renuncia de los integrantes de la

Comisión Directiva que se venía desempeñando hasta ahora hace que deba cumplirse con esta nueva convocatoria a los asociados que en consecuencia tienen la obligación de decir presente, pues la entidad necesita del apoyo de todos a fin de superar y continuar en la senda de progreso que le impusieron sus fundadores y de la que no puede apartarse.

## H. Francia y Pirola el domingo en 25 de Mayo

Héctor "Cacho" Francia y Abel "Coco" Pirola los dos volantes olavarrenses estarán presentes el próximo domingo en 25 de Mayo, donde se cumplirá la jornada de Turismo de Carretera, que organiza el Automóvil Moto Bragado, que de esta manera utiliza el circuito semipermanente escenario a

Héctor Francia prácticamente va con motor a nuevo en su Torino pues se colocó block, bielas, pistones, camisas, cojinetes de biela y bancada, camisas y aros.

Hoy estaba previsto realizar el ablande y mañana exigirá un poco más al motor, para alrededor del mediodía rumbo a 25 de Mayo. En cuanto a "Coco" Pirola contará con nuevo árbol de levas y embrague en el Falcon. Ya cumplió

con la etapa de experimentación quedando conforme con el rendimiento. En este caso la caravana partirá en las pri-

meras horas de mañana hacia 25 de Mayo, desde el taller de "Bocha" Laprovita en la avenida Ituzaingó.

## Bancos

REFORMARON LA C. ORGANICA DE DOS

BUENOS AIRES, 20 (NA).—La Cámara de Senadores sancionó y convirtió en leyes la imposición de nuevas cartas orgánicas para los Bancos de la Nación Argentina y Nacional de Desarrollo.

Durante su sesión de ayer la Cámara Alta también dio sanción definitiva a un proyecto de ley que dispone de la naciona-

lización del Frigorífico Lisandro de la Torre; otro que declara de interés nacional Industrias Mecánicas del Estado, Sociedad Anónima, así como las actividades industriales y todas aquellas de carácter tecnológico que desarrolle o desarrolle en el futuro, con especial interés en todo aquello que se refiera a la industria automotor.

En tanto recibieron media

BERGONZI Y CIA. SCPA  
 Y ROLANDO A. COLLINET

Comunican que a partir del día 23 del corriente y hasta el día 1º de octubre no se atenderá al público por vacaciones.

## Intiman a FOTIA

TUCUMAN, 20 (NA).— Los distintos gremios que agrupan a obreros azucareros que se mantienen en huelga y han paralizado no menos de 15 ingenios, fueron intimados por el delegado del Ministerio de Trabajo a dejar sin efecto las medidas de fuerza, que llevan seis días de duración e inte-

rumplieron la zafra.  
 Los obreros comandados por Atilio Santillán afirmaron a su vez, que no acatarán ninguna intimación mientras no se reintegre a FOTIA su personería gremial.  
 En busca de una solución, están trabajando funcionarios del gobierno provincial.

## Tiroteos: 3 muertos

BUENOS AIRES, 24 (NA).— Tres desconocidos murieron hoy en dos tiroteos que sostuvieron con efectivos policiales, según se informó oficialmente. Uno de los enfrentamientos ocurrió aproximadamente a la una en la esquina de 27 de febrero y Lazzarino, en el barrio de Villa Devoto, cuando una patrulla policial advirtió a cuatro individuos en actitud sospechosos.

Entonces los policías se acercaron a los desconocidos con el propósito de identificarlos, pero éstos extrajeron armas con las que los agredieron.

Se suscitó entonces un corto tiroteo que finalizó cuando dos de los desconocidos cayeron sin vida, mientras los otros dos huían en un automóvil estacionado en las inmediaciones.

La policía no identificó aún a los muertos.

El otro tiroteo se registró a la 1.40 en la esquina de Juan B. Justo y Guatemala, cuando los miembros de un móvil del segundo cuerpo de vigilancia observaron a un hombre en actitud sospechosa.

Los agentes se dirigieron entonces al desconocido para identificarlo, pero éste los agredió a balazos. Al término de un corto tiroteo el desco-

nocido cayó muerto. Aún no fue identificado por la policía.

## HURACAN MAS DE 300 MUERTOS

TEGUCIGALPA, Honduras, 20 (NA - UPI).— El huracán Fifi, el más devastador que se conoce en la historia del Caribe, se abatía sobre la zona costera nacional y arrasó decenas de localidades en una región de 150.000 almas. Se teme que los muertos sobrepasen los 300. En cuanto a los daños materiales son incalculables, incluso porque hay regiones en las que la recuperación del uso de la tierra puede demandar varios años.

## Gráficos

SIN PERSONERIA: RATIFICACION

BUENOS AIRES, 20 (NA).— El ministro de Trabajo Ricardo Otero, anunció hoy la convalidación por parte de la Cámara de Apelaciones del quite definitivo de la personería gremial a la Federación Gráfica Bonaerense y advirtió que esa entidad no podrá propiciar en el futuro ninguna medida de fuerza, ya que la misma será considerada ilegal.

Otero formuló esta declaración en un breve diálogo sostenido con los periodistas, que cubren las informaciones de la Casa de Gobierno.

Consultado si las empresas podrían tomar medidas disciplinarias frente al paro programado por los gráficos para los días 1, 2 y 3 de octubre, El ministro respondió afirmativamente.

Otero calificó a los dirigentes de la Federación Gráfica como responsables de una campaña que "procura la sedición" y se preguntó qué tenían que hacer en Tucumán frente al conflicto de la FOTIA.

"Yo creo —dijo— que ni el señor Ongaro ni sus amigos Tosco, Fliménich y Arrosti no tienen que ver con el problema de la FOTIA y nunca han trabajado con el gremio azucarero. No pertenecen en esos momentos a ninguna organización gremial ni tienen representación alguna".

"Está claro que todos ellos (añadió) buscan una excusa para enfrentarse al gobierno". El ministro Otero reconoció que su ministerio está dispuesto a encontrar una solución al problema de la FOTIA, siempre que se levante el paro que la misma dispuso "bajo la misma condición de que el gobierno del pueblo no se ponga con nadie".

**ACCIDENTES - DESPIDOS**  
 especialidad asuntos laborales

Dr. J. C. MARTINEZ GATTOLIN

BOLIVAR 2670, OLAVARRIA - CALLE 11 N° 491, LA PLATA